

desde **adentro**

REVISTA DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE MINERÍA PETRÓLEO Y ENERGÍA

REPORTAJE
Camisea,
cuatro años
después

ESPECIAL
Mujeres mineras

AGOSTO 2008

NUM 60

Los desafíos del crecimiento

El Perú está creciendo más rápido de lo esperado para beneficio de todo el país, situación que nos compromete a tener que enfrentar nuevos retos y desafíos. Por ello, ahora debemos sumar esfuerzos para que este crecimiento continúe y sea una herramienta eficaz en la lucha contra la pobreza.

El rápido crecimiento económico del país en los últimos dos años también se ha reflejado en el incremento de la demanda de energía eléctrica (entre 8 % a 10% en el mismo período y, durante el presente año, se estima que otra vez podría crecer más de dos dígitos), lo cual ha superado las proyecciones más optimistas de inicios de la presente década.

Ante ello, se hace necesaria e impostergable una adecuada coordinación del Estado con los agentes económicos para planificar el desarrollo, evaluando eficientemente nuestro potencial para evitar que se produzcan desfases en el ritmo de crecimiento.

Por eso, debemos tomar medidas inmediatas que, teniendo como horizonte el largo plazo, garanticen el abastecimiento de la energía que requieren los sectores productivos y el conjunto del país para continuar con el crecimiento sostenido.

En ese sentido, el sector privado ha reafirmado su compromiso de seguir invirtiendo por el desarrollo del país. Es importante destacar que, para atender la mayor demanda eléctrica, los sectores hidrocarburos y energía tienen previsto realizar inversiones por encima de los US\$10 mil millones durante éste y los próximos años, siempre y cuando se mantenga un marco de seguridad jurídica y paz social que garantice el clima apropiado para emprender las mismas.

Los peruanos debemos seguir avanzando a paso firme, con más inversión y trabajo, asumiendo los retos que nos impone el crecimiento económico del Perú. Sólo así dejaremos de ser la nación de las oportunidades perdidas. ●●



ÍNDICE



Sociedad Nacional de
**MINERÍA PETRÓLEO
Y ENERGÍA**

desde dentro

AGOSTO 2008 | NUM 60

Comité Editorial:

Verónica Becerra
Hans Berger
Domingo Drago
José Luis Ibarra
Eduardo Rubio
Guillermo Vidalón

Directora:

Caterina Podestá

Editor:

José Cervantes

Gerentes sectoriales:

Guillermo Albareda
Tatiana Lozada

Sub Gerente minero:

Ángel Murillo

Sub Gerente de Hidrocarburos:

Cecilia Quiroz

Gerente de Marketing:

Humberto Arnillas

Colaboraron en esta edición:

Colaboradores:
Percy Samaniego
Karen Guardia
Gladys Triveño
Walter Díaz
Giovanna Vallejos
Peru LNG
Guillermo Devoto

Prensa:

Samuel Ramón

Diseño gráfico:

Andrea Sánchez Leighton

Diagramación:

Pablo Peña

Publicidad:

Lourdes Lira
Cristina de López
Giovanna Maccera

Carátula:

SNMPE

Pre-prensa e impresión:

Cimagraf

Documento elaborado por:

**SOCIEDAD NACIONAL DE
MINERÍA,
PETRÓLEO Y ENERGÍA**
Calle Francisco Graña 671
Magdalena del Mar
Teléfono: (51-1) 4601600
Telefax: (511) 4601616
www.snmpe.org.pe
postmaster@snmpe.org.pe

Depósito legal

1501052003-4070

El contenido de esta publicación podrá ser reproducido con autorización de los editores. Se solicita indicar en lugar visible, la autoría y la fuente de la información. La responsabilidad, así como los derechos sobre el contenido de los textos, corresponden a cada autor.

1 Editorial

2 Índice

5 Actualidad

Noticias

8 Apuntes

Sube & Baja

Opinión

Curiosidades históricas

14 Entrevista

José Miguel Morales

18 Semblanza

Fernando De Las Casas

20 Comunidades

22 Reportaje

Camisea, cuatro años después

30 Especial

Mujeres mineras

60 Panorama

Sector Energía: Inversión prevista para atender creciente demanda eléctrica

Sector Minero: El impacto de las nuevas "3P'S" en el sector minero.

Sector Petróleo: En el Perú se construirá primera planta de licuefacción de América del Sur

66 Trabajando por el sector

67 Eventos

68 Actividad Gremial

72 Publicaciones y cursos

73 Mundo on Line

74 Crucigrama



GOLD FIELDS

Cumplimos con nuestros compromisos

Trabajando juntos por el presente y el futuro

Los Pastos mejorados son hoy una realidad, gracias al trabajo conjunto realizado desde mayo de 2006.

Hoy, 228 comuneros se han beneficiado con 210 hectáreas de pastos mejorados y 50 hectáreas de avena como forraje anual; incrementando la producción de leche en 800 litros diarios.



ALSPICADORES

Colaboraciones del Programa Técnico



XIII CONGRESO LATINOAMERICANO DE GEOLOGÍA

XIV CONGRESO PERUANO DE GEOLOGÍA

Desafíos y Avances de las Geociencias Latinoamericanas

LIMA - PERU, 29 setiembre • 3 octubre, 2008

CHARLAS MAGISTRALES

- Dr. Pedro Vitor Zalán** (Petrobras): "Contractual Tectonics in Some of the Most Spectacular Fold-and-thrust Belts of the Earth: Canadian Rocky Mountains, the Foreland Basins of the Tian Shan Mountains in China, the Argentinian Sub-andean Foreland and the Zagros Mountains in Iran".
- Dr. Octavian Cataneana** (University of Alberta): "Toward the Standardization of Sequence Stratigraphy"
- Dr. Maurice Tucker** (Durham University): "Carbonate Porosity and Permeability: Patterns and Prediction"
- Dr. Maurice Tucker** (Durham University): "Carbonate Stratigraphy: Bed, Parasequences and Sequences: Climate and Orbital-Forcing Rules"
- Dr. Judith MacKenzie** (International Association of Sedimentologists): "Deep Sub-surface Biosphere and Early Sediment Diagenesis"
- Fernando Torres, Jorge Carriedo, Francisco Velasco y Cristina M. Toró** (SGA): "La Génesis de los Depósitos de tipo IOCG: Geología y Geoquímica de Mineralizaciones en los Andes e Iberia"
- Dr. Joseph Briskey** (United States Geological Survey): "Pan-American Quantitative Mineral Resource Assessment of Copper, Molybdenum, Gold, and Silver in Undiscovered Porphyry Copper Deposits in the Andes Mountains, South America"
- Juan Gutiérrez-Marco**: "La Nueva Escala Global del Ordovícico y su Aplicación a la Caracterización de Discontinuidades y Diacronías en el Ordovícico Peruano".
- Donald C. Noble**: "Late, Low-Temperature Iron Sulfide-Dominated Multi-Component Fluids in Glassy Silicic Lava and Quartz Monzonite Porphyry, Jilcani, Perú"
- Stuart Simmons** (SEG): "Precious Metals in Hydrothermal Fluids & Genetic Implications for Epithermal Deposits"
- Percy Denver**: "Geología y tectónica de América Central y el Caribe."

CURSOS PRE-CONGRESO:

- SEG Workshop: "Geology of Pb-Zn Ore Deposits: The Present Perspective" • Richard Todde, David Leach, Erik Fordean y Larry Mervet (2 días)
- SEG Workshop: "Practical Geochemistry Applied to Mineral Exploration" • Octavian Cataneana (1 día)
- "Structural Styles in Petroleum Exploration" • Vitor Zalán (1 día)
- SGA Workshop: "Supercontinental Zinc Deposits - Lessons to Learn from Supergene Metallization" • G. Berg (1 día)
- SGA Workshop: "Aplicaciones de los volcans radiométricos en metalogenia con ejemplos en los Andes" • M. Chiarada (1 día)

TALLER DURANTE EL CONGRESO:

- Módulo de Imagen en Geomodelado • Edgar Bernhardt (1 taller)

CURSOS POST-CONGRESO:

- "Geochemical Processes in Magmatic Systems: Melting Differentiation, Deposition and Transport", incluyendo ejercicios prácticos de "Geochemical Modelling of Rock-forming Processes" • Gerhard Wörner y Masaru Maruyama (1 día)
- SEG Workshop: "Gold Deposits in Metamorphic Terranes" • Craig Hart y Rich Goldfarb (1 día)
- Control y Mejoramiento de la Calidad en el Medio Ambiente Geológico • Amanda Torres (2 días)

EXCURSIONES PRE-CONGRESO:

- "Estratigrafía, Tectónica Estructural y Evolución Tectónica de la Cuenca Pisco Oriental: Un Modelo de Cuenca de Arco-Acción en los Andes", • Antonio Aleman, Víctor Benavides y Walter Lora (3 días)
- SGA Workshop "Sulfur Minerals and sus Relaciones con Rocas Volcánicas" • Fernando Torres y Eugenio Ferrati (3 días, incluyendo 2 días de campo)
- Excursiones de Tacari y Anas
- Wolfgang Moche, Tony Long y staff de Avances SAC (3 días)
- Excursiones de Uchubacava y Kausi
- Tall de Cu. de Minas Buenavista y Kausi (2 días)
- Geología de los Domes de Yauli y Mijpao • Carlos Arango - Hahn Kobe (3 días)
- "Procedimientos y Técnicas Paleontológicas: Bioestratigrafía y Líneas de Tiempo" • Juan Carlos Gutiérrez-Marco y César Chacaltana Budiel (2 días)

EXCURSIONES POST-CONGRESO:

- SEG Workshop: "Field Trip Geology and Geochemistry of Pb-Zn-Ag Ore Deposits of the Cordillera Central, Perú" • Bill Cluzey y Erich Pirmann (2 a 3 días)
- "Physical Volcanology and Evolution of Andean Arc Magma Systems" • Jean-Claude Traut (3 días)
- Excursiones de Yanacocha y Cerro Corco
- Jorge Gomez (Imarachi) y staff de Goldfields (2 días)
- Line of High-resolution Sequence Stratigraphy in Outcrop • Octavian Cataneana (1 día)

Cierre de inscripciones: 31 de agosto.

SIMPOSIOS

- SEG Symposium: "The Economic Geology of Pb-Zn-Ag Deposits" • David Leach y Dave Kelley.
- SGA Symposium "Nuevos Tipos de Mineralización y Depósitos en Sudamérica. Desde Indicios a Concentraciones Industriales" • Fernando Torres, C. Holmgren y Massimo Chiarada.
- Seminario Latinoamericano de Hidrogeología: "Uso Sostenible del Agua Subterránea" • David Evans, Alfredo Huamaní, Raúl Ortiz.
- "Terremotos y Sismotectónica Reciente en Sudamérica" • Johnny Tavera, Laurence Audin, Isabel Bernal
- "Geología de la Amazonía" • Matti Räsänen
- "Meteorítica e Impactología" • Mario Ramírez-Cardona.
- "Geología y Geoquímica Ambiental Minera en América Latina" • Bernhard Dold.
- "Paleontología y Bioestratigrafía: Fundamentos para Comprender la Biodiversidad" • César Chacaltana Budiel.
- "Geometalurgia" • Ricardo Castroviejo, Samuel Canchaya.

MESAS REDONDAS

- "2008 - Año Internacional del Planeta Tierra"
- "El Rol de los Servicios Geológicos en el Manejo y la Gestión del Cambio Climático"
- "Dinámica del Patrimonio Paleontológico: Principales Logros"
- "El rol de las geociencias en la reducción del riesgo de desastres"
- "La Enseñanza Universitaria de las Ciencias de la Tierra"
- "Hidrogeología"
- Víctor Benavides
- Hernando Nolasco del Prado
- César Chacaltana Budiel
- Jenny Masillo
- Miguel Carriazo
- Alfredo Huamaní

EXHIBICIÓN

Sólo quedan
3
stands disponibles!



Aerolínea Oficial / Official Airline



Informes e inscripciones: ii-geologia@stimulus.com.pe • 421-0400 anexos 233 y 237

Visite: www.congresosgp.com



SNMPE

Ingreso del Perú a la OCDE impulsará inversión extranjera

El anuncio de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) referido a que el Perú se convierte en el país número 41 adherente a la Declaración Internacional de Inversiones y Empresas Multinacionales de la institución, puede ser considerado tan importante como haber conseguido un nuevo grado de inversión. Esto se debe a que la decisión de la OCDE se realiza en reconocimiento del impresionante progreso del país en ejercer reformas en políticas de inversión para mejorar el clima de negocios y reducir la pobreza, iniciativas que además han ayudado a conducir un robusto crecimiento económico y obtener importantes flujos de inversión extranjera directa.

Como adherente a la declaración, el Perú se compromete a tratar a los inversionistas extranjeros de la misma manera que a los inversionistas domésticos y a promover conductas responsables en negocios. En contrapartida, el país obtiene de los otros adherentes a la declaración un trato igualmente equitativo a los inversores peruanos que vayan a sus respectivos países, así como el aliento a sus empresas multinacionales a operar en el Perú, a fin de contribuir a su desarrollo económico, social y ambiental.

Por su parte, la Agencia de Promoción de la Inversión Privada (ProInversión), entidad estatal designada como contacto para la implementación y responsable de promover la aplicación de las pautas de la guía para

Empresas Multinacionales de la OCDE, parte integral de la declaración de la OCDE, señala que la adhesión del Perú le proveerá un apoyo internacional para desarrollar las principales políticas de inversión e incorporar los principios de responsabilidad contenidos en la declaración.

El Perú participará en el trabajo del Comité de Inversiones de la OCDE, el cual constituye un ambiente de intercambio de experiencias y de ideas destinadas a la promoción del desarrollo económico y al logro de un mejor impacto de las inversiones. También permitirá impulsar acciones efectivas para la facilitación de las inversiones nacionales y extranjeras en el país.

Cabe señalar que la OCDE busca apoyar el crecimiento económico, aumentar el empleo, mejorar la calidad de vida, mantener la estabilidad financiera, asistir a otros países para alcanzar el desarrollo económico y contribuir al crecimiento del comercio mundial.

Los otros 30 países integrantes de la OCDE son Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Corea, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Luxemburgo, México, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Suecia, Suiza y Turquía.

Entre los países que han iniciado su proceso de incorporación está Rusia, mientras que los países con cooperación reforzada a la fecha son China, India, Indonesia y Sudáfrica. ●●

EN MENSAJE POR FIESTAS PATRIAS

ALAN GARCÍA DESTACA DINAMISMO DE LA INVERSIÓN PRIVADA

Comenzando su tercer año de gobierno, el presidente Alan García en su mensaje a la nación por Fiestas Patrias, cumplió, como es usual, con exponer al pueblo peruano los avances y logros de su gestión, pero además intentó explicar el fenómeno inflacionario que es percibido por todos los peruanos, el cual estaría explicado por el alza mundial del petróleo y los alimentos.

Mencionó que este año el Perú tendrá otra vez la menor inflación de todo el continente y el mayor crecimiento del empleo y la producción, proyectando que el 2009 será mejor.

Destacó el aumento de la actividad productiva del sector privado, que al 2008 alcanzaría los US\$56 mil millones de inversiones en manufacturas, industrias extractivas, construcción y servicios, lo cual explica el aumento de 9% en el empleo urbano y favorece la reducción de la pobreza.

Sostuvo que el Perú se fortalece, y que el sector de energía y minas avanza con nuevos proyectos mineros y en la producción y distribución de energía eléctrica. En setiembre se darán de todas maneras las concesiones del gasoducto andino del sur y del gasoducto a Chimbote.

Señaló que en el 2006 la potencia instalada de energía eléctrica era de 5,675 MW y que este año llegaremos a

6,152 MW, y con las obras en construcción alcanzaremos a 7,283 MW en el 2009 lo que implica que en tres años habremos crecido 30% en producción eléctrica.

A la fecha tenemos 84 contratos petroleros, 19 de explotación y 65 de exploración. Con ese trabajo el Perú será exportador de petróleo. En Pampa Melchorita, Peru LNG ha invertido US\$860 millones para el gas licuado y Pluspetrol está invirtiendo US\$800 millones en Camisea y Pisco para procesar 75 mil barriles, con lo que seremos autosuficientes en gas licuado de petróleo. La empresa Perenco, del lote 67, ya anunció la inversión de US\$1,000 millones para producir 100 mil barriles diarios de petróleo en el 2010, lo que reducirá la importación y dará miles de empleos.

Así mismo indicó que las exportaciones mineras aumentaron ya que el 2006 exportamos US\$14,707 millones y este año serán US\$19,200 millones, 30% más, lo que generará un mayor canon para las regiones y municipios.

"Este año, con un canon minero de S/.5,167 millones, un canon petrolero de S/.547 millones, y además de otros ingresos y transferencias presupuestales, el monto total para inversión por los gobiernos regionales y locales es de S/.12,457 millones", anotó. ●●

PRODUCTOS MINEROS Y PETROLEROS IMPULSARON EXPORTACIONES A JUNIO

Las exportaciones peruanas en los primeros seis meses del año registraron un valor negociado de US\$15,904.2 millones, lo que significó un crecimiento de 27.9% respecto a igual período del 2007, según informó la Comisión de Promoción del Perú para la Exportación y el Turismo (Promperú).

De este monto, los productos del rubro tradicional concentraron el 77.2% de las exportaciones totales, con un valor exportado de US\$12,272.9 millones y 27.7% de crecimiento. Destacó el rubro de productos mineros, que registró una participación de 78.6% (US\$9,651 millones) y un crecimiento de 24.6%, influenciado por la tendencia positiva de los precios en los mercados internacionales.

El informe señala que este crecimiento del sector minero estuvo asociado principalmente a los mayores

envíos de cobre y oro, los cuales alcanzaron valores de US\$4,170.5 millones (38.2% de crecimiento) y US\$2,797.1 (49.6%), respectivamente.

Los envíos de cobre se dirigieron principalmente a China (19.7% de participación), Japón (17.1%) y Estados Unidos (11.1%), mientras que los de oro se destinaron a Suiza (59.5%) y Canadá (25.4%). El valor total alcanzado por los minerales en los seis primeros meses fue de US\$9,651.0 millones.

Por otro lado, en el mismo período, las exportaciones del sector petróleo y sus derivados sumaron US\$1,588.5 millones, lo que representó un crecimiento de 58.9%, debido al mayor dinamismo de las ventas externas de derivados de crudo (76.8%). Este rubro también ha estado influenciado por las mayores cotizaciones internacionales. ●●

PLANTEAN QUE FONDO DE COMBUSTIBLES SE FINANCIE CON EXCEDENTE DE IGV POR IMPORTACIÓN DE CRUDO

El nuevo ministro de Economía y Finanzas, Luis Valdivieso, debe estar evaluando qué otras medidas o cambios hacer al denominado Fondo para la Estabilización del Precio de los Combustibles Derivados del Petróleo, que cada vez más representa una mayor presión a la caja fiscal, pues resulta complicado obtener el financiamiento oportuno del Fondo para pagar a las refinerías locales (públicas y privadas), que han visto afectadas su operatividad.

Recordemos que en julio el presidente de Petroperú, César Gutiérrez, lanzó una propuesta para que los excedentes en la recaudación del Impuesto General a las Ventas (IGV), generados por la importación de combustibles a un precio por encima de lo estimado en el presupuesto, puedan ser destinados a financiar el Fondo.

Al respecto, un informe elaborado por PricewaterhouseCoopers señala que desde el 2004 (el Fondo funciona desde ese año) el fisco recaudó S/.8,932.7 millones por concepto de IGV gravado a las importaciones y compras locales de crudo y derivados, mientras que el Fondo registra un monto contingente (presupuesto total acumulado) de S/.2,260.0 millones. Por lo tanto, consideran que el Estado podría destinar durante los siguientes años parte de lo que recaude por IGV, sin considerar otros impuestos o gravámenes, o liquidar las obligaciones que tuviera con las empresas que participan del Fondo.

De esta manera se estarían redistribuyendo recursos generados a favor del Estado provenientes del sector hidrocarburos, para sanear sus obligaciones generadas dentro del mismo sector, vale decir, con el Fondo.



SINAPE

Según una simulación, el informe revela que la recaudación incremental por IGV, respecto al año base 2003, gravado a las importaciones y compras locales de crudo y derivados, ha sido significativamente mayor a la deuda del Estado derivada de la operatividad del Fondo. En un contexto de incrementos constantes de los precios internacionales del crudo, el Estado ha venido recaudando recursos crecientes mediante dicho IGV, lo cual no se ha reflejado en una menor deuda estatal derivada de la operatividad del Fondo. Por el contrario, ésta es cada vez mayor. Así, para el 2007 la recaudación incremental por IGV fue de S/.3,886.9 millones, frente a la deuda del Estado ascendente a S/.1,111.4 millones. ••

AHORA ya no tendrás que venir hasta el Ministerio

Ponemos a tu disposición EL NUEVO SISTEMA EN LINEA
para presentar Contratos y Convenios*

Ahorra tiempo y dinero

www.mintra.gob.pe

*Sistema aplicable sólo para Lima Metropolitana y Callao a partir del 1° de agosto de 2008



CRÉDITOS EN SOLES CRECIERON MÁS QUE LOS OTORGADOS EN DÓLARES

En junio del 2008 el crédito total al sector privado continuó registrando una tasa elevada de crecimiento anual de 32% (valuando los saldos a un tipo de cambio constante), aunque menor a la tasa anual registrada en mayo (34.1%), según indicó el Banco Central de Reserva en su nota de estudios N° 41.

El informe señala que el crédito al sector privado en soles aumentó en 41% respecto a junio del 2007, superando el crecimiento registrado por los créditos en dólares, que ascendieron en 25.1%, en igual período. Cabe indicar que a junio del 2008 los créditos en soles sumaron un total de S/.39.76 millones y en dólares US\$15.42 millones.

El principal canal de financiamiento para los créditos en soles fueron las empresas bancarias, cuyo crédito se expandió 46.4% en igual período de análisis. Según la magnitud del flujo, los segmentos más dinámicos fueron los créditos corporativos y los créditos de consumo. No obstante, el segmento de créditos hipotecarios registró la mayor tasa de crecimiento (90.9%).

Por sector económico, la expansión anual del crédito de las empresas bancarias se dirigió principalmente hacia los sectores de comercio y manufactura, que juntos concentraron el 46% del flujo anual de créditos. Tomando en cuenta las tasas de crecimiento anuales, los sectores más dinámicos fueron construcción (187.3%), enseñanza (98.9%) y transporte, almacenamiento y comunicaciones (79 %).

El crédito al sector privado en dólares tuvo a junio una tasa anual de crecimiento de 25.1%, desarrollo explicado principalmente por los créditos corporativos otorgados por las empresas bancarias.

Por sector económico, el crecimiento del crédito en dólares de las empresas bancarias durante el último año se sustentó por la mayor demanda de sectores como manufactura, comercio y minería, que juntos explicaron el 68% del flujo de financiamiento anual. Los sectores que más expandieron el crédito en términos porcentuales fueron minería (69.9%), transportes, almacenamiento y comunicaciones (56.2%), así como hoteles y restaurantes (56.1%). ••

LÍDER EN LA REGIÓN

El país sigue manteniendo su buena imagen en la región, una reciente investigación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) elevó la proyección de crecimiento del Perú de 7.8% a 8.3% para el 2008, situándolo como el más alto de los países analizados en la región, mientras que para el 2009 lo mantiene en 7%, también el más alto de la región.

Según el informe a julio, las expectativas de crecimiento para Latinoamérica se incrementaron levemente a 5.24%, 0.1% mayor a lo estimado en junio.

A LA BAJA

A pesar de los resultados favorables que muestran los estados financieros de las empresas al segundo trimestre del año, la Bolsa de Valores de Lima (BVL) no pudo revertir su tendencia la baja, cerrando julio con un preocupante descenso de 15.52% en su índice general (en al año acumula una caída de 21.45%), al punto que generó sospechas respecto de que algunos inversionistas estarían incurriendo en malas prácticas, arrastrando a la baja a los fondos privados de pensiones que administran las AFP.

sube & baja



DOE RUN ANUNCIA COMPROMISOS COMPLEMENTARIOS

La compañía minero-metalúrgica Doe Run Perú (DRP) anunció inversiones complementarias de largo plazo hasta por US\$110 millones, así como la suscripción de contratos para el manejo logístico y la comercialización futura de ácido sulfúrico.

Explicó que estos compromisos incluyen la mejora en los servicios de transporte y almacenamiento de ácido sulfúrico y la provisión de oxígeno para garantizar un control ambiental eficiente.

Al respecto, Edwin Escalante, gerente de Comercialización de DRP, señaló que estos contratos son consecuencia de la puesta en marcha de la planta de ácido sulfúrico del circuito de plomo prevista para septiembre del 2008 y la planta de ácido sulfúrico del circuito de cobre prevista para octubre del 2009. Cuando todas las plantas de ácido sulfúrico estén operativas, la producción total de las mismas alcanzará 400,000 toneladas métricas anuales.

"Hemos asegurado el mercado para el ácido sulfúrico que provendrá de las plantas de ácido sulfúrico, las mismas que estarán operativas en las fechas previstas dando cumplimiento al PAMA de la empresa", agregó. ••

Desde Huancabamba, Piura...



Río Blanco Copper S.A.

**Tecnología limpia,
conservación del medio ambiente y
responsabilidad social,
para el desarrollo de la región y el país.**

www.rioblanco.com.pe

OPINIÓN



Ley de represión de conductas anticompetitivas

Percy Samaniego*

Desde el 25 de julio está en vigencia la Ley de Represión de Conductas Anticompetitivas, norma que forma parte del paquete de decretos legislativos que fueron emitidos para facilitar la implementación del TLC con Estados Unidos. Una de las principales novedades de este dispositivo es que se consideran conductas anticompetitivas el abuso de la posición de dominio y las prácticas colusorias (comprenden aquellos acuerdos que tienen por objeto o como efecto restringir o falsear la competencia en el mercado).

Es importante anotar que la ley distingue entre prácticas colusorias horizontales (empresas que pertenecen o desarrollan su actividad en el mismo eslabón de la cadena productiva) y prácticas colusorias verticales (empresas que pertenecen o desarrollan su actividad en planos diferentes de la cadena de producción, distribución o comercialización).

Ahora bien, tanto el abuso de posición de dominio como las prácticas colusorias están sujetos a comprobación bajo el análisis de prohibiciones absolutas o prohibiciones relativas. Así, entre las primeras, encontramos aquellas que por el solo hecho de ser realizadas son sancionadas por la autoridad administrativa; entre ellas se encuentran: los acuerdos horizontales de fijación de precios u otras condiciones comerciales, limitación en la producción o ventas, reparto de mercado, clientes o proveedores y establecer posturas en licitaciones o concursos públicos.

Mientras que las prohibiciones relativas son aquellas conductas que son sancionadas por la autoridad administrativa cuando se verifica, además de su realización, los efectos negativos que tiene o puede tener para la competencia y el bienestar de los consumidores. Entre estas encontramos: las conductas de abuso de posición de dominio, las prácticas colusorias verticales y las prácticas colusorias horizontales distintas a las mencionadas en el párrafo precedente.

La norma ha establecido nuevas etapas dentro del procedimiento:

- Etapa probatoria. No podrá exceder los siete meses, contados a partir del vencimiento del plazo de la contestación y durante el cual las partes puedan ofrecer pruebas.

- Al finalizar dicha etapa, la Secretaría Técnica emitirá un informe que dé cuenta de los hechos probados (o no), determinación de la infracción, identificación de responsables, entre otros. Dicho documento será entregado a las partes para que en los siguientes 15 días hábiles formulen sus alegatos. Vencido el plazo, la Secretaría Técnica enviará a la comisión el expediente para que resuelva en un plazo no mayor de 30 días hábiles.

A lo señalado, debemos añadir que también se ha incrementado el monto de las multas que pueden imponerse. Así, si la infracción es leve, la multa será de 500 UIT. Si la infracción es grave, la multa será de 1,000 UIT. Finalmente, si la infracción fuera muy grave, la multa será superior a 1,000 UIT. En ninguno de los casos anteriores el monto podrá superar el 8%, 10% o 12% de las ventas o ingresos brutos del infractor, respectivamente.

Por último, tengamos en cuenta que esta ley se aplica a todos los procedimientos, incluyendo a los que estaban en trámite el día en que entró en vigencia. ●●

* Asociado senior, Estudio Echeconpar

APOQUINDO MINERALS COMIENZA A LISTAR EN LA BVL

La canadiense Apoquindo Minerals Inc. es la cuarta empresa minera junior que ingresa a listar este año en el Segmento de Capital de Riesgo de la Bolsa de Valores de Lima (BVL). A la fecha suman un total de nueve mineras que al primero de agosto alcanzan en conjunto un valor de mercado (capitalización bursátil) de US\$581 millones.

El presidente de Apoquindo Minerals, César López, señaló que la compañía tiene filiales en Perú y Chile, y sus principales inversiones están orientadas a la exploración y desarrollo de proyectos de oro, plata y cobre. La empresa proyecta invertir en exploración, en lo que resta del 2008 y durante el 2009, más de US\$6 millones en los dos proyectos que cuenta en el país.

En el Perú, la junior posee el proyecto de exploración Huarman (Áncash) de oro y plata de alta calidad, el cual se ubica en el norte y centro del país. También es propietaria del Proyecto Pachagón (La Libertad), depósito de cobre lixiviable ubicado en el norte-centro del Perú, y espera iniciar la etapa de perforación en setiembre. El directivo mencionó que están evaluando hasta cinco nuevos proyectos mineros, uno en Arequipa y los demás en el norte del país.

En Chile, es propietaria del Proyecto de Óxidos de Cobre de Apoquindo, que consiste en los depósitos de Elenita y Madrugador, ubicados en la región de Antofagasta. Este proyecto posee importantes recursos de óxidos de cobre, cuyos resultados serán dados a conocer en setiembre.

La minera opera desde el año pasado en el país a través de su subsidiaria Minera Kori Tambo, que desarrolla programas de exploración en Áncash y La Libertad. ●●



**Alcanza una
nueva dirección**

Programas de Especialización Internacionales

Orientados a ofrecerte las herramientas tecnológicas y de conocimientos para destacar en las áreas de metalurgia, electrotecnia, automatización y mecatrónica. Porque en Tecsup seguimos el sentido de la tecnología te direccionamos al éxito a través de programas que te ofrecen:

- Docentes Nacionales e Internacionales expertos en su área con amplia experiencia profesional
- Talleres y Laboratorios equipados con tecnología de punta.
- Bibliografía y software aplicado a cada especialidad.
- Diseño basado en las tendencias Internacionales y demanda de la industria actual.
- Enseñanza personalizada y horarios que se ajustan a sus actividades laborales.

Sistemas de Distribución de Energía Eléctrica

Duración: 6 meses / Inicio: 12 de Setiembre

Sistemas Mecatrónicos

Duración: 14 meses / Inicio: 20 de Setiembre

Instrumentación y Control Industrial

Duración: 14 meses / Inicio: 20 de Setiembre

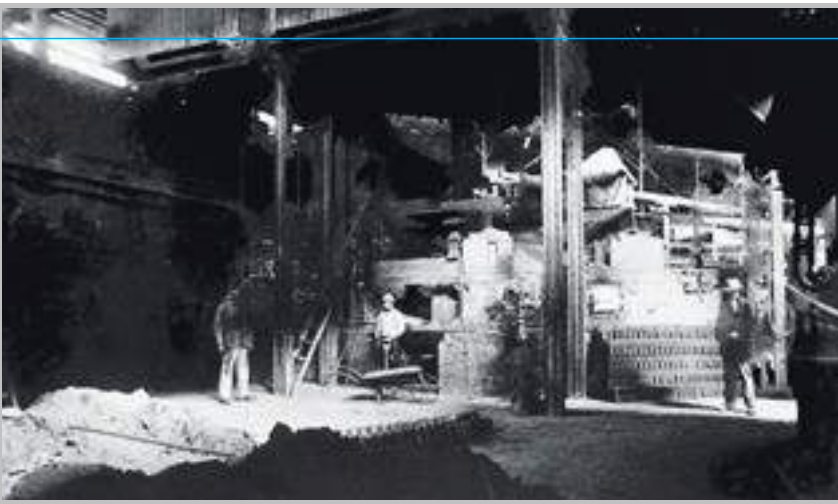
Mineralurgia y Metalurgia Extractiva

Duración: 8 meses / Inicio: Octubre 2008

Con Tecsup, sólo tu pones el límite

www.tecsup.edu.pe





CURIOSIDADES HISTÓRICAS

DESPERTAR DE LA MINERÍA

La llegada del nuevo código de minería en 1950 fue un efecto estimulante para el crecimiento de la industria minera de la época. Luis Jochamowitz afirma en su libro *Hombres, minas y pozos*. En 1956, la producción minera atravesaba un nuevo período de auge; salvo el oro, fijado en el mercado internacional con un precio tope.

Así, el cobre y la plata duplicaron sus volúmenes de producción, mientras que el zinc y el plomo prácticamente se triplicaron. Según explica el historiador, la expansión en estos minerales fue más rápida y espectacular debido a los buenos precios internacionales de dichos commodities y a la actividad de varias nuevas empresas, formadas total o parcialmente, por capitales nacionales. La lista de nuevas compañías que empezaron a operar en ese tiempo fue abrumadora.

Compañía Minera Atacocha, creada cuando la iniciativa minera retornaba a los nacionales, inauguró una concentradora, una hidroeléctrica, caminos y la solución definitiva a los problemas de los relaves. Otro pionero, el Sindicato Minero de Río Pallanga, puso en funcionamiento una planta concentradora al igual que la Compañía Minero Milpo.

En 1953 se fundó la Compañía de Minas Buenaventura, cuyas operaciones comenzaron en la mina de Julcani, en la provincia de Angaraes. En tanto que la empresa Mauricio Hochschild y Cía. adquirió los yacimientos de San Antonio de Esquilache, en Puno. Asimismo, el Grupo Rosenshine creó una nueva empresa aurífera, la Eugenia, en Caravelí, y construyó una concentradora en Tidlío.

El Grupo Galjuf formó la Minera Chungar. El Grupo Loret de Mola-Tálleri construyó un túnel de 4 kilómetros de largo y una central hidroeléctrica en Cercapuquio. Otras firmas como la Compagnie des Mines Huarón, la Sociedad Minera Yauli, la Empresa Reynaldo Gubbins, las mineras Colquipucro, Huachocolpa y Huamachuco, la Empresa Fermín Málaga Santolaya e Hijos, entre otras, aumentaron su capital e iniciaron trabajos de ampliación.

En suma, sostiene Jochamowitz, decenas de pequeñas y medianas compañías mineras dinamizaron la actividad en los años cincuenta. Además, dos grandes proyectos se cristalizaron bajo el amparo del nuevo código de minería. El primero de ellos fue el de los depósitos de hierro al sur del país, Marcona, que había sido descubierto técnicamente por el ingeniero Federico Fuch en 1914. En 1952, la Corporación Peruana del Santa suscribió un contrato con la Marcona Mining Company, subsidiaria de la Utah Construction Company, para la explotación del mineral.

El otro gran proyecto minero metalúrgico fue el yacimiento cuprífero de Toquepala, en Tacna, de Southern Peru Copper Corporation, que introdujo la innovación tecnológica más importante de la minería de cobre: el sistema de tajo abierto. El contrato para la explotación de Toquepala se firmó en 1954 y el primer embarque de cobre blíster producido en la fundición de Ilo salió cinco años después. ●●

YANACOCHA INCREMENTÓ PRODUCCIÓN DE ORO

La producción de oro de Minera Yanacocha SRL se incrementó en 46% durante el segundo trimestre de este año, respecto del mismo trimestre en el 2007, pasando de 303,000 onzas a 442,000 onzas en dicho período de análisis.

La empresa informó que este crecimiento se debió principalmente al incremento de las toneladas puestas en las canchas de lixiviación, al menor ratio de desmonte/ore y al mejor grado de mineral colocado.

Asimismo indicó que la planta del molino de oro inició producción en su etapa operativa o comercial, produciendo durante los meses de abril a junio de este año 77,416 onzas.

Las expectativas de venta de la compañía se mantienen entre 1.7 y 1.8 millones de onzas para el 2008, sustentada principalmente por la finalización de la construcción del molino de oro.

En cuanto a las inversiones realizadas durante el segundo trimestre de 2008, estas sumaron un total de US\$45.7 millones, correspondientes a la construcción de la planta de molino de oro, expansión de las Canchas de Lixiviación (La Quinoa etapa 7, Yanacocha etapa 5B y Carachugo etapa 11), trabajos de ingeniería en la Planta de Tratamiento de Aguas Ácidas y Estudios hidro-geológicos en La Quinoa. ●●

Cía. Minera San Juan (Perú) S.A. Informa

MEDIDAS DE MITIGACIÓN Y REMEDIACIÓN EN EL CERRO TAMBORAQUE EMPIEZAN A DAR RESULTADOS

Deslizamiento de tierras fue ocasionado por excesivo riego agrícola.

A principios de mayo de 2008 se detectó un desplazamiento de tierra en el área circundante de los depósitos de relaves de la Compañía Minera San Juan, ubicados en San Mateo de Huanchor, Huarochirí, Lima.

Como medida de precaución la Compañía detuvo inmediatamente las actividades de la planta de beneficio concentradora de la mina y trasladó todos los productos químicos a un área segura. Así mismo, se notificó a los organismos gubernamentales competentes y se contrató una firma de consultores geotécnicos para investigar las causas del hecho.

Basados en los datos de monitoreo recopilados en un periodo de seis semanas, los consultores geotécnicos concluyeron que el desplazamiento comprendía un gran bloque de tierra de la ladera del cerro Tamboraque, sobre el que se asientan secciones de las vías de ferrocarril, los depósitos de relaves y la planta procesadora de la Compañía. Así mismo, los consultores geotécnicos determinaron que la falla se debía a la excesiva irrigación de la ladera situada arriba de la línea ferroviaria, los relaves y la planta. Tales conclusiones fueron validadas por las autoridades competentes.

Funcionarios de la Compañía, en coordinación con las autoridades gubernamentales y los consultores geotécnicos, evaluaron los riesgos y determinaron que el mejor plan de acción para minimizar el riesgo al que estaban expuestos la gente, el medio ambiente y la propiedad privada era el siguiente:

1. Detener el riego en la ladera;
2. Extraer tanta agua como fuese posible del bloque de tierra en movimiento; y
3. Acelerar la reubicación de los relaves y de la planta de beneficio concentradora en un nuevo emplazamiento.

Por su parte, las autoridades competentes decidieron que la mejor medida para manejar esta situación era declarar un estado de emergencia local para la zona afectada. La declaratoria de estado de emergencia (DS 050-2008-PCM) fue emitida el 18 de julio y bajo su amparo las medidas de mitigación y corrección se están ejecutando rápidamente.

Hasta la fecha y pese a que las causas de la crisis no le son imputables, la Compañía Minera San Juan ha asumido la integridad de los costos de dichas medidas de mitigación y corrección. Por otra parte, continúa cumpliendo rigurosamente las obligaciones contraídas con sus trabajadores.

A la fecha, se ha suspendido el riego, se está eliminando la humedad de la ladera del Tamboraque y los datos de monitoreo indican que el movimiento de tierra se ha detenido.

Por otra parte, OSINERGMIN ha dispuesto el traslado de los relaves a una ubicación temporal en preparación para su transporte a un nuevo emplazamiento, trabajo que la Compañía está realizando. Los estudios iniciales y la documentación de ingeniería preliminar para la nueva ubicación han sido presentados a los organismos regulatorios para su revisión.

Cía. Minera San Juan (Perú) S.A.
Lima, 26 de julio de 2008

“Impulsar la inversión en infraestructura para seguir creciendo como país”

Ex Presidente de la SNMPE, José Miguel Morales

Por: Karen Guardia

Para el ex presidente de la SNMPE, los óptimos resultados que el país ha venido ganando en materia económica y demás aspectos de una economía moderna y globalizada, reconocidos por distintas entidades y organismos internacionales, no hacen sino demostrar que con el esfuerzo de todos los peruanos podemos seguir alcanzando metas y continuar por este rumbo más allá del 2011. No obstante, sostiene que la coyuntura actual requiere que el país esté debidamente preparado para enfrentar nuevos retos, pero para ello es imprescindible promover la inversión que nos permita contar con la infraestructura adecuada.

Acabamos de ser incorporados a la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE). ¿Quiere decir que hemos mejorado como país?

El país está cosechando lo que ha sembrado desde hace 15 años; y éste es un mensaje claro para el futuro. La única forma de crecer es con reglas estables, con un sistema jurídico que no cambia y con estabilidad tributaria. Somos un país que ha demostrado cumplir con las normas de conducta que rigen el mundo actual, como cuidado al medio ambiente, leyes estables, respeto a los derechos humanos; en síntesis, estamos en el grupo de los mejores. Este ingreso del Perú a la OCDE, más el grado de inversión, entre otros logros, es la continuidad del trabajo de todos los peruanos, incluidos los ministros de Economía. Hay que reconocer las cosas buenas de cada gobierno. Ya tenemos la vía asfaltada, ahora caminemos sobre ella y no la destruyamos.

¿Qué significa pertenecer a ese grupo de los mejores?

Eso significa que debemos actuar con responsabilidad, porque, en la medida que demostremos nuestro compromiso para actuar, estaremos más abiertos a la inversión sea esta nacional o extranjera, que es fundamental. No olvidemos que la forma más clara de reducir la pobreza es atrayendo inversión, que genera puestos de trabajo formales e impulsa una educación de calidad.

¿Este panorama nos beneficiará a todos?

Hace un tiempo atrás se usaba esa palabra, que en lo personal no me gusta: “chorreo”. Hoy ya no “chorrea”, ahora discurre un riachuelo que beneficia a todos, ya que la actividad económica se ha dinamizado tanto en la capital como en las afueras de la ciudad. Si usted sale fuera de Lima, notará un cambio radical.

“La única forma de crecer es con reglas estables, con un sistema jurídico que no cambia y con estabilidad tributaria”



SNMPE

No obstante, ¿qué nos hace falta para crecer aún más?

Sin duda, infraestructura. En la costa debemos empezar con los puertos; luego las carreteras de penetración en la sierra como lo fue el antiguo camino del Inca, es decir, que no necesariamente baje a la costa. Además, en la selva tenemos caídas de agua que pueden generar una capacidad hidroeléctrica inimaginable. Para aprovecharla al máximo necesitamos que el gobierno se dé cuenta de que controlando los precios del gas se está evitando que se construyan centrales hidroeléctricas.

¿Cómo es que influye el precio del gas?

El problema es que el precio del gas se ha congelado; por ello todos los peruanos recibimos energía mucho más barata, pero a su vez no promueve la inversión de centrales hidroeléctricas, cuya construcción además toma entre tres a cuatro años, a diferencia de una planta de gas, que demora 10 meses. Considero que deberíamos subir un poco el precio del gas para que se permita realizar proyectos hidroeléctricos, y seamos así un país exportador de energía, que es lo que va a faltar en el mundo, sobre todo energía limpia, y en eso tenemos ventaja.

¿Tenemos que explotar los recursos naturales y pensar en la gran infraestructura?

En efecto, hay que abocarnos a construir las arterias de la comunicación. No hay que olvidarse que hoy tenemos al Asia. En la sierra contamos con proyectos mineros enormes. Por ejemplo, en Apurímac existen entre cuatro a cinco proyectos que deberían ser desarrollados con criterios más amplios. Es un agrado escuchar a la ministra de Transportes y Comunicaciones sobre un ferrocarril que sirva no solamente para el transporte de mineral, sino también para que haya movimiento económico en la zona, y abrir una nueva ruta, que podría llegar a comunicarse en Machu Picchu con el Ferrocarril del Sur y llegar hasta Bolivia y Brasil.

¿Si no modernizamos nuestros puertos, podremos acceder a los mercados de Asia?

El gran comprador del mundo es el Asia. Si bien un producto se demora entre 15 y 20 días en llegar, el transporte marítimo le da mayor dinamismo al comercio. Considero que debemos tener entre dos o tres puertos importantes adicionales a los ya existentes para enfrentar ese reto. Contamos con dos zonas naturales que geográficamente poseen grandes radas y gran calado, como son las de Bayóvar en el norte y Marcona en el sur. Sin duda, las tenemos que aprovechar.

¿Cómo hacerlo?

Llamemos, licitemos, invitemos a la gente de Singapur, del puerto de Shanghai, a la gente asiática que maneja volúmenes enormes y así modernizar nuestros puertos. Todos dicen que el puerto del Callao será el gran puerto. Personalmente apostaría por estos dos puertos más (uno al norte y otro al sur).

¿Esto es responsabilidad del Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC)?

Es responsabilidad de todos los peruanos. Ha llegado el momento en que no tengamos que decir esto es responsabilidad de otro. Mi responsabilidad es decir: creo que estos son los puertos y la tarea del MTC será analizar si son rentables o ponerlos a licitación, para ver si algún privado lo puede hacer. Echémonos primero nosotros la culpa de las cosas que no estamos haciendo en beneficio del país.

¿Nos falta decisión?

Más que decisión, es pensar que si tengo que hacer algo por mi país lo hago.

Como medida para controlar la inflación, el BCR ha venido incrementando la tasa de interés de referencia y de encaje. ¿Cuál es el efecto de esas medidas?

Fundamentalmente reducir la posibilidad de obtener créditos y, de esta manera, no incrementar la masa monetaria que de alguna forma podría generar inflación.

¿Están impactando en las finanzas de las empresas?

Por ahora no tanto. Como las empresas estamos con liquidez, entonces nadie pide préstamos, salvo que vayan a expandirse. Pero sí pienso que en algo puede reducirse el crecimiento, que es lo que precisamente quiere el BCR, un crecimiento ordenado al ritmo del 7.5% y no del 12%. Son iniciativas para el largo plazo. El BCR está tocando la campanita de la moderación.

Y la inflación por el lado de los costos, como en energía, combustible u otros insumos, ¿está afectando a las empresas?

Los costos están subiendo alrededor del 30%, pero si además de ello caen los precios, ahí el tema sí va a ser complicado. Por eso, las empresas tienen que empezar a cuidar sus costos. Insumos como las llantas, el acero, el cianuro, entre otros, han subido en gran medida, lo que afectará a quienes no estén preparados.

¿Cuál es su consejo?

Que viene una caída en los precios de algunos minerales y, como lo único que se puede controlar son los costos, entonces hay que cuidarlos.

Desde su perspectiva ¿cómo se debe manejar el tema de la inflación y los costos?

Creo que una cosa va de la mano con la otra. Con infraestructura, por ejemplo: una carretera. Brindas la oportunidad de que la gente del campo pueda llevar sus productos a zonas más pobladas. Considero que ahora como país le prestamos más atención al problema de la inflación porque contamos con reservas mejor controladas, al igual que la deuda externa. Si bien se viene una ola grande que afectará la economía en el mundo, somos uno de los pocos países capacitados para enfrentar esa ola sin un efecto perjudicial, a diferencia de otras naciones.

¿Cuál es su opinión sobre las leyes hace poco promulgadas por el Ejecutivo en el marco del TLC? ¿En qué nos favorecerá?

En conjunto, lo que hacen las leyes promulgadas es reafirmar la senda que el Perú ha tomado, que es el libre mercado, la globalización y la formalización. Sobre este punto considero que la Ley de Pymes es la más importante que se ha dado, porque alienta la formalización. Es urgente atender el sur y sus temas sociales. En ese aspecto, siento aprecio de ser parte de la SNMPE y estoy orgulloso de la actitud que ha tomado el sector en ese sentido.

SNMPE



¿Cuál es esa actitud?

Ser un sector proactivo al fomentar el acercamiento de las zonas aledañas a su actividad. Fuimos los primeros que hace muchos años tomamos la iniciativa de implementar un código de conducta, los primeros en legislar sobre el medio ambiente y ahora estamos promoviendo la educación y la integración de los peruanos. Desde aquí quiero aprovechar para saludar a todos los funcionarios del sector, pues me siento orgulloso del trabajo que vienen realizando.

¿Cómo está aportando el sector?

Sin duda, nuestro mayor apoyo lo estamos brindando a través del canon, pero además hay mucho trabajo adicional que se está haciendo. Por ejemplo, soy presidente de Empresarios por la Educación y el sector minero energético ha sido uno de los primeros en brindar su apoyo. A la fecha se han capacitado a más de 15 mil profesores en 320 escuelas ubicadas en la sierra (Apurímac, Ayacucho, Cusco, Huancavelica, Piura). Asimismo, el sector, de la mano con el gobierno, está electrificando zonas rurales, implementando centros de exportación de artesanía. En fin, hay un trabajo intenso que se está haciendo.

¿Considera que se debe proponer un cambio en la distribución del canon para evitar conflictos sociales?

Creo que el tema está en sentarse fríamente y promover la ejecución de proyectos macrorregionales, porque sino vamos a perder la oportunidad de utilizar los recursos del canon de manera eficiente. No hay que olvidar que los precios (de los minerales) no siempre van a ser altos y en algún momento pueden empezar a caer (en algunos casos esta situación ya se está dando), y no habrá recursos como los hay ahora. Por eso, impulsemos la inversión en proyectos duraderos: infraestructura, agua y desagüe.

¿Entonces no está de acuerdo con un cambio en la ley?

Soy ajeno a los cambios violentos porque generan inestabilidad. Pero, de haber cambios, participemos todos en la presentación de propuestas: las autoridades locales, las comunidades y las empresas.

Finalmente, ¿cuál es el reto que le toca enfrentar al gremio o sector minero-energético en general?

Habrán demandas sociales muy grandes: el que los precios en el sector hayan bajado y los costos subido y por lo tanto las utilidades no serán tan grandes como las registradas en los últimos años. No obstante, tenemos una idea clara de hacia dónde queremos ir y somos líderes en ese sentido porque no reaccionamos, sino proponemos. No tenemos miedo en decir las cosas.

Siempre habrá quienes digan que el 2011 pasará esto o aquello, pero creo que ese año no va a pasar nada, porque si seguimos trabajando como ahora y en vez de preocuparnos por el futuro nos ocupamos del presente, al 2011 llegaremos como un país que va a seguir por la senda del crecimiento. La situación es muy buena. Hay que ser optimistas, hay que tener alma. Así que vamos para adelante. ●●

"El tema esta en sentarse fríamente y promover la ejecución de proyectos macro-regionales"



DIVISION DE MINERIA

Leach Line X™

El gotero más eficiente para Lixiviación en Pila

- Laberinto Turbonet
- Mayor sección de paso
- Alta turbulencia y mayor velocidad de flujo
- Amplio filtro protector
- En caudales 1, 1.5, 2, 4 y 8 L/H
- Precios competitivos

Pruebas comparativas con otros productos han demostrado en todo el continente que el **Leach Line X™** tiene mejor rendimiento y mayor uniformidad.



Contáctenos
Los Diamantes No. 335
Urb. Santa Inés
Trujillo - Perú
Telf. +51-44-206204
Fax. +51-44-255997
netafim@netafim.com.pe
www.netafim.com.pe



Fernando De Las Casas

Pionero de la geología minera

Don Fernando de las Casas fue un destacado geólogo minero que trabajó con ahínco, prolijidad, pasión y, sobre todo, con gran entusiasmo por conocer las potencialidades mineralógicas del Perú. Tenía la capacidad de interpretar los problemas geológicos de manera ágil y certera; una virtud que lo caracterizó a la largo de su vida. Asimismo fue considerado como uno de los más brillantes profesores que tuvo la Universidad Nacional de Ingeniería en geología minera, al punto de ser catalogado como uno de los pioneros de esta rama en el Perú.

Don Fernando de las Casas nació en la ciudad de Jauja, el 4 de agosto de 1924. Su padre fue don Alfonso de las Casas Arriz y su madre, doña Isabel Bermúdez Font. Si bien existe poca información referente a la niñez y adolescencia de don Fernando, se conoce que cursó sus estudios escolares en el colegio San Luis de Barranco. En 1941, ingresó a la Escuela de Ingenieros del Perú (actualmente conocida como la Universidad Nacional de Ingeniería) para estudiar ingeniería de minas, graduándose con honores en 1946.

Durante la época universitaria, tuvo una gran atracción

por la geología –sobre todo por la geología minera–, una rama que por aquellos años estaba tomando cuerpo. Su afán por aprender y conocer detalles de esta ciencia en particular lo llevó, al año siguiente, a obtener, gracias a la Cerro de Pasco Corporation, una beca para estudiar en la Universidad de Harvard (Estados Unidos). Obtuvo el título, en 1950, de Master of Arts en geología.

Desde el inicio de su vida profesional notó que la geología minera era una herramienta sumamente útil para la búsqueda de nuevos yacimientos metálicos, no metálicos y hallar cuerpos mineralizados al interior de un

depósito minero. Por entonces la exploración minera se efectuaba al azar. Es decir, para saber si un yacimiento metálico no era económico se tenía que invertir en dicha zona, ya que no existía al interior de las empresas un área dedicada a la geología minera. Don Fernando cambió este panorama.

En el ámbito profesional, se desempeñó como geólogo asistente desde 1947 hasta 1953 para la Cerro de Pasco Corporation. Las ganas y responsabilidad que demostraba en su quehacer diario eran características apreciadas por sus jefes de entonces, quienes lo vislumbraban como un líder. Paralelamente, en 1952, estuvo a cargo de la exploración de Southern Perú, y a partir de 1953 es convocado por diversos empresarios mineros, quienes conocían de su profesionalismo.

En efecto, a los 29 años don Fernando ya era un geólogo reconocido por su agilidad mental y capacidad para interpretar los problemas geológicos más complicados de un yacimiento mineralizado. En el círculo minero, era respetado y sus opiniones eran tomadas en cuenta, convirtiéndose en un consultor geológico muy solicitado.

Efectuó trabajos de consultoría para diversas empresas mineras, como, por ejemplo, la Compañía Minera El Brocal, el Sindicato Minero Río Pallanga, Negociación Minera Lisandro Proaño, Compañía Cipriano Proaño, Chavín Mines Corporation, Compañía Minera Condoray, entre otras.

Su talento rebasó fronteras e incluso fue solicitado para efectuar trabajos de geología minera en Bolivia, Chile, Estados Unidos, México y Panamá. Su empeño e ímpetu por aprender más cada día le permitió ser invitado, en 1960, por la Academia de Ciencias de los Estados Unidos para participar en un programa de doctorado sobre estudios de minerales no metálicos desarrollado por el Departamento de Geología, de la Universidad de Wisconsin.

De regreso a Lima, en 1961, junto a sus entrañables colegas y amigos James Birkbeck y Alberto Ramírez Sauri, forma la compañía minera Chavín. Asimismo, trabajó en una serie de publicaciones sobre el valor de la geología y su utilidad en la minería, que fueron publicadas en varias revistas geológicas del país y del extranjero. Sin duda, la contribución más importante fue la elaboración del mapa

metalogenético del Perú, a través del cual intentaba esbozar la teoría del nacimiento de los depósitos minerales.

Labor docente

Otro aspecto importante fue su labor docente. Don Fernando de las Casas estaba convencido de que la mejor forma de contribuir al desarrollo del país y de la minería era transmitiendo a los jóvenes sus conocimientos y experiencia en la geología minera.

Es así que fue el profesor fundador de la cátedra de geología minera de su alma máter, la Universidad Nacional de Ingeniería (que por entonces era conocida como la Escuela de Ingenieros del Perú), desde 1952 hasta 1967. Fue el primer jefe del departamento académico de geología de la universidad

Como docente destacó su sentido analítico y dominio de los temas que exponía, y sobre todo su forma

didáctica de transmitir su conocimiento, pues ponía mucho énfasis en pensar geológicamente frente a un yacimiento mineralizado. Cada clase que ofrecía despertaba el interés de los jóvenes universitarios.

Solía decirles a sus pupilos (según la biografía escrita por Pedro Tumialán y Angel Vizurraga): "Un punto importante en el geólogo minero es tener un gran sentido de observación, y la toma de datos en el campo debe ser minuciosa, allí está uno de los secretos del éxito". La dedicación demostrada como docente le valió ser considerado por su alma máter como uno de los más brillantes catedráticos de geología minera.

En el ámbito personal, se casó en 1956 con doña Beatriz Riccardi, con quien tuvo dos hijos: Patricia y Luis Fernando. El ímpetu y dinamismo de don Fernando de las Casas se apagó en 1967, en pleno ejercicio de su profesión.

No obstante, su legado continúa presente: en los alumnos a los que enseñó; en los estudios geológicos que permitieron el desarrollo de diversos yacimientos mineros y que continúan produciendo a la fecha; en sus publicaciones, fuentes de consulta de profesionales y estudiantes. No cabe duda entonces que, con justa razón, es considerado el pionero de la geología minera en el Perú. ●●





CULTIVO DE CANOLA COMO PROPUESTA DE DESARROLLO

Desde enero de 2007, en las comunidades campesinas de Pachangara (distrito de Pachangara, provincia de Oyón) y Rapaz (provincia de Oyón), Empresa Minera Los Quenuales S.A. –en coordinación con los comuneros de la zona– instaló módulos experimentales de cultivos de canola.

El objetivo es generar ingresos en forma sostenible para los productores a partir de la comercialización de los derivados de la canola, entre ellos el aceite, así como mejorar la calidad de vida de los productores de la zona a través de la comercialización asegurada de los derivados de la canola.

La implementación de este proyecto impactaría en aspectos

claves de la política de responsabilidad social de la empresa, como lo son el aspecto económico y social.

Uno de los objetivos que motivan a la empresa seguir impulsando este proyecto es brindar a los pobladores de las diversas comunidades campesinas de su área de influencia, oportunidades que les permita elevar su calidad de vida. El mecanismo es promover la siembra de la canola, y su posterior industrialización para la elaboración de insumos para la industria alimentaria.

Se trata de un cultivo que durante los últimos años ha adquirido mayor relevancia y del cual ya se han instalado módulos experimentales en las

comunidades campesinas de Pachangara (3,800 msnm) y Rapaz (4,200 msnm).

Resultados y proyecciones

Los resultados en las parcelas instaladas en el presente año se obtendrán durante septiembre y luego de ello se espera promover la siembra de 800 hectáreas de cultivo de canola que se sumarán a las ya existentes en el país; lo que permitirá ampliar la frontera agrícola en los terrenos que antes no eran aptos para la siembra.

Este es un esfuerzo que se está realizando en coordinación con los pobladores de las comunidades para incentivar la comercialización del fruto de la canola; mediante la producción del aceite para consumo humano. ●●

IMPULSANDO LA COMERCIALIZACIÓN DE CHIRIMOYA EN HUARI

En el marco del proyecto Desarrollo Integral de la Chirimoya en la Cuenca del Puchka, financiado por la Municipalidad de Huari y el Fondo Minero Antamina (FMA), en julio se desarrolló en el auditorio de dicha municipalidad la I Rueda de Negocios de Chirimoya.

Durante la realización de esta rueda de negocios se llevó a cabo una visita de campo a la localidad de Yura, en la que los representantes de las empresas comercializadoras tuvieron la oportunidad de conocer el potencial frutícola del valle del Puchka (Huari). En ese sentido, los productores de la zona mostraron las chirimoyas de diversos ecotipos que cultivan, lográndose firmar un convenio de comercialización para el mercado americano y europeo de cinco toneladas semanales. Las empresas comprarán el total de la producción de chirimoya producida por los beneficiarios del proyecto.

Con este convenio de comercialización, la ONG Kuntur, en su rol de facilitador, continuará incentivando el desarrollo y producción de otras especies frutícolas de la zona, como palta, aguaymanto, lúcuma y papaya, entre otras especies. Asimismo, a través del proyecto integral, se está programando una campaña de poda masiva de las



Cia. Minera Antamina S.A.

plantaciones de chirimoya existentes en la cuenca del Puchka.

Actualmente, en el proyecto vienen participando 202 familias beneficiarias pertenecientes a seis distritos de Huari, cuyo objetivo es mejorar la producción de chirimoya de cinco a siete y media toneladas métricas de producción por hectárea. Cabe resaltar que los beneficiarios del proyecto de la localidad de Yura han mejorado los precios de venta de su producto, recibiendo ahora S/.40 por saco de 60 kilos, en lugar de los S/.25 que recibían anteriormente por saco de 70 kilos. ●●

CONSTRUIRÁN NUEVA CARRETERA KUNTURWASI

Como un ejemplo de apoyo conjunto al desarrollo entre las autoridades locales y nacionales, la empresa privada y la comunidad, se construirá, con un monto superior a US\$54 millones, la carretera Kunturwasi, vía que unirá la ruta de Chilite-San Pablo-Cajamarca, a la altura de Porcón, con más de 73 kilómetros de longitud.

Con la presencia de las principales autoridades de Cajamarca; la ministra de Transportes y Comunicaciones, Verónica Zavala; congresistas de la República; representantes de Minera Yanacocha y Goldfields; y miembros de las comunidades de Porcón y San Pablo, se celebró la puesta de la primera piedra de este proyecto.

Jesús Coronel, presidente regional de Cajamarca, expresó su agradecimiento y optimismo frente a los retos futuros de Cajamarca. Indicó que esta obra "no es sólo la construcción de una carretera, sino que representa la construcción de progreso, crecimiento y desarrollo en la región". Asimismo, afirmó que no existe otro camino más que el del desarrollo y de las alianzas entre los organismos públicos y privados.

A su turno, Verónica Zavala, ministra de Transportes y Comunicaciones, señaló que el inicio de la construcción de la carretera Kunturwasi es un ejemplo de concertación para todo el Perú y que se lleva a cabo gracias "al esfuerzo de los gobiernos, al interés y recursos de las empresas y a la preocupación de la comunidad".

La ministra afirmó también la necesidad de seguir los caminos de una minería moderna, expresando que no es el mineral en sí el que crea recursos, sino su explotación responsable y siempre en favor del desarrollo del país.

En representación de todos los trabajadores de Yanacocha, Roque Benavides indicó que ésta es una muestra de la comprensión entre las distintas entidades de Cajamarca. A su vez, indicó que es siempre necesaria la unión entre el gobierno, la empresa privada y la comunidad para alcanzar los sueños de toda una región.

La construcción de esta carretera marca el inicio de un nuevo hito de desarrollo en la región y una muestra más que el sector minero es, sin duda, un socio estratégico en el crecimiento sostenido de Cajamarca. ●●



Pluspetrol Perú Corporation S.A.

CAMISEA, CUATRO AÑOS DESPUÉS

Significó un ahorro en electricidad, regalías y otros por más de US\$ 8,000 millones e impacto favorable a la balanza comercial de hidrocarburos superior a los US\$5,000 millones.

Desde adentro tuvo la oportunidad de conversar con los principales actores que forman parte integral del desarrollo del gas natural de Camisea (producción, transporte y distribución), para conocer el aporte que este recurso ha traído a la economía, los planes futuros y retos que se presentan ante la creciente demanda.

Eliseo Bouza, gerente general de Pluspetrol Peru Corporation (encargada de la exploración y explotación del gas natural de Camisea), sostiene con satisfacción que, cuatro años después de haber empezado la producción del proyecto energético más importante del país, las expectativas iniciales se han visto superadas. Camisea tiene muchos impactos positivos. El primero de ellos es a favor del Estado peruano que recibe, por concepto de regalías, el 37% de las ventas de gas natural y de los líquidos asociados al gas natural (GLP, nafta y diésel).

“La cifra acumulada a junio del 2008 es de US\$984 millones”. Es decir, se ha pagado a la fecha por dicho concepto de regalías más de S/.3 mil millones, de los cuales el 50% lo recibe (como canon) la región del

Cusco. Otro impacto que destaca Bouza es que sin Camisea el Perú sería un importador neto de GLP. “Desde que arrancó Camisea el Estado ahorró cerca de US\$75 millones por año, por el diferencial de precios entre el mercado interno y el que hubiese gastado en la importación de este combustible líquido”. Cabe indicar que la región del Cusco también recibe el 50% del impuesto a la renta.

Bouza añade que gracias a Camisea se logró un ahorro, adicional al mencionado líneas arriba, de US\$670 millones el año pasado (en cuatro años, representa poco más de US\$2 mil millones) en divisa, debido a la no importación de combustibles líquidos (GLP y diésel). También señaló que hizo posible el ingreso al mercado peruano del diésel ambiental (con menos de 20 partes por millón de azufre) con un impacto cero al ecosistema.

Por otro lado, la exportación de la nafta virgen que produce Camisea implicó el ingreso de aproximadamente US\$750 millones por año (en cuatro años, son más de US\$2 mil millones).

Otro punto relevante es que el uso del gas natural de Camisea ha permitido al público un ahorro de aproximadamente US\$900 millones el último año por hacer uso del gas natural en lugar de otros combustibles.

Si bien éste es un hito importante, el gerente general de Pluspetrol opina que el bajo precio del gas natural viene generando algunas distorsiones que se deberían corregir. Por ejemplo, afirma que el precio del gas para generación eléctrica hace que hoy no sea factible invertir en la puesta en marcha de ciclos combinados e inclusive de centrales hidroeléctricas. "Si se quiere un desarrollo armónico debería existir un equilibrio en cuanto a los precios. Con centrales de ciclo combinado y utilizando la misma cantidad de gas, produciríamos un 20% más de energía".

Camisea es un motor de desarrollo

El máximo representante de Pluspetrol está convencido de que el gas natural de Camisea es un motor de desarrollo que genera inversiones importantes en plantas para exportar gas; nuevos ductos regionales; la puesta en marcha de empresas petroquímicas, así como en nuevas tecnologías.

"No me cabe duda de que la industria del gas es la palanca del desarrollo de otras industrias, lo que no sólo genera impuestos, sino también puestos de trabajo para

más peruanos". El auge del gas natural de Camisea también ha causado un impacto inesperado a favor de la calidad de vida de la población. Bouza afirma que a la fecha existen más de 40 mil vehículos convertidos al sistema de gas natural, incrementándose el ritmo de conversión a 300 autos por mes.

Esta situación ha generado el aumento de las estaciones de servicio de gas natural, que a la fecha suman 45. No obstante, la meta es llegar a 60 para fines del 2008. Sin duda, uno de los incentivos para fomentar el uso del gas natural a nivel vehicular es su bajo costo. En efecto, el precio del gas natural en el Perú es uno de lo más baratos de Sudamérica (0.80 centavos el valor de BTU congelado por seis años desde el 2006), convirtiéndose en una eficiente alternativa de ahorro para el conductor de autos convertidos a gas natural.

"Si un taxista, por ejemplo, antes de convertir su auto a gas natural gastaba un promedio de S/.100 diarios en combustible; con el gas natural está gastando un promedio de S/.30, generándole esa diferencia una mejora significativa en su calidad de vida". Seis distritos de Lima y Callao ya cuentan con el servicio de gas natural domiciliario, pero la meta es extender este servicio a más distritos.

camisea

4to aniversario

Una realidad para el desarrollo del Perú

Regalías Recaudadas:

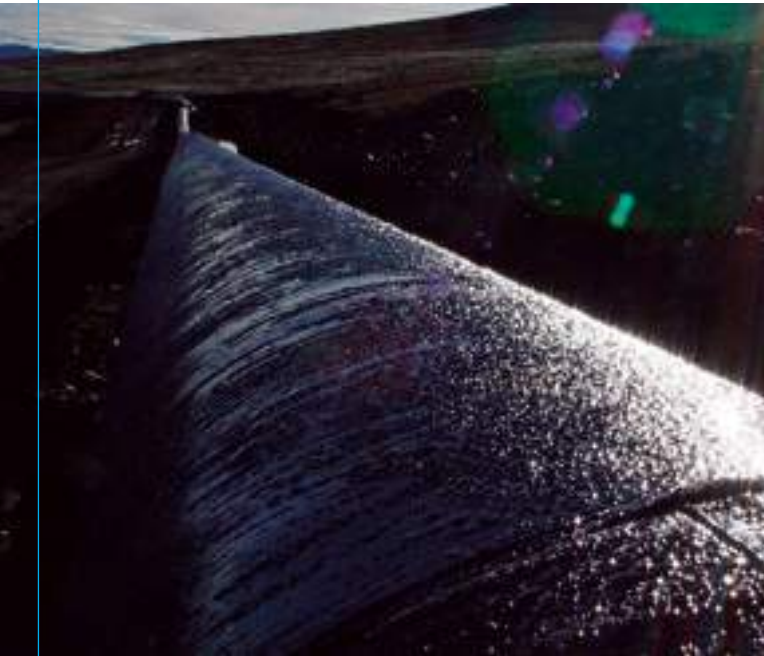
US\$ 1,030'200,000

Canon Distribuido:

US\$ 515'100,000

Perú  petro

www.perupetro.com.pe



Pluspetrol Perú Corporation S.A.

Lote 88

A través del contrato de licencia de explotación firmado en diciembre del 2000, el Estado peruano cedió el Lote 88, compuesto por los yacimientos de San Martín y Cashiriari, ubicado en Malvinas (Cusco), a los miembros del consorcio Camisea para la explotación y comercialización de los hidrocarburos extraídos en dicha zona, por un período de 30 años en el caso de petróleo y 40 años para gas natural y líquidos asociados a éste.

La producción del gas natural de Camisea comenzó oficialmente en el 2004 con el yacimiento de San Martín. En dicho sitio se perforaron ocho pozos en dos cluster: uno de producción (con cinco pozos) y el segundo de reinyección (con tres pozos). "Empezamos produciendo 500 millones de pies cúbicos diarios de gas natural y alrededor de 37 mil barriles diarios de líquidos asociados, de los cuales el 50% es GLP y el 50% restante corresponden a los llamados gases condensados (de los que el 80% es nafta virgen y el 20% ecodiésel)", sostiene Bouza.

El ejecutivo enfatiza que el yacimiento de San Martín continúa produciendo la misma cantidad de gas natural, así como de los líquidos asociados a éste. Adicionalmente, se espera invertir US\$36 millones en la perforación de nuevos pozos, para el 2011. Los buenos resultados alcanzados, tras cuatro años de intenso trabajo impulsaron a Pluspetrol Peru Corporation a adelantar sus planes de inversión (propuestos inicialmente para el 2013) de Cashiriari.

La inversión destinada para Cashiriari es de US\$559 millones, del 2008 hasta el 2010. "Con ello esperamos recuperar 7.1 trillones de pies cúbicos de gas natural

localizados en dicha zona". Actualmente las operaciones están abocadas en la perforación de ocho nuevos pozos; workovers en dos pozos ya existentes en situación de abandono temporal, así como en la construcción de flowlines de 33.2 kilómetros, que conectarán los campos de Cashiriari con la planta de tratamiento y separación de gas natural en Malvinas (Cusco), y la construcción de un quinto turbocompresor en Malvinas.

Lote 56

En setiembre del 2004 se suscribió el contrato licencia de explotación de hidrocarburos para el Lote 56 (adyacente al Lote 88) entre Perupetro y el consorcio Camisea. En ella están ubicados los yacimientos de Mipaya y Pagoreni (las reservas probadas y probables de gas natural ascienden a 4.0 TCF y las de líquido asociado a 277 Mmbbl)

Para fines del 2007 se contaba con un avance del 90% de las obras prevista en Pagoreni (se perforaron seis pozos en dos cluster: uno productor, con tres pozos, y el otro inyector, con otros tres pozos). El ejecutivo estima que en setiembre Pagoreni estará en plena producción.

"Estamos en plena explotación de Pagoreni. En la primera etapa (que empezó la tercera semana de agosto) se puso en producción cuatro pozos, los cuales aportarán 100 millones de pies cúbicos de gas natural cada uno, con lo cual estaríamos produciendo 400 millones pies cúbicos de gas natural".

La puesta en marcha de Pagoreni demandó la inversión de US\$845 millones para la construcción de las plataformas y pozos, así como la ampliación de la planta de procesamiento de gas en Malvinas, al aumento de la capacidad de la planta de fraccionamiento en Pisco (Ica).

No cabe duda entonces que contamos con suficientes reservas de gas natural de Camisea en el largo plazo. Ante está buena noticia, ¿es posible que pueda haber un cambio real de la matriz energética para el 2012? "Estoy totalmente convencido de ello", asegura Bouza.

"Antes de Camisea, el Perú tenía una demanda de 150 mil barriles de líquidos asociados al gas natural en su energía; y hoy en día tienes esos 150 mil barriles de líquidos más 50 mil barriles (de Camisea), es decir, 200 mil, de los cuales el 25% es gas natural y este porcentaje va en aumento.

Aunque ello, añade, dependerá de otros factores como el desarrollo del transporte urbano basado en la utilización del gas natural, y al desarrollo del gas natural como la bisagra que hace posible el despertar de otras industrias consumidoras de energías.

Transporte

Otro componente importante del éxito y auge del gas natural de Camisea es el transporte. En el 2000 fue

adjudicada la construcción y operación de dos ductos (uno para gas natural y el otro para los líquidos asociados a éste) a Transportadora de Gas del Perú (TGP), liderada por el grupo italo-argentino Techint. Cuatro años después de haber empezado uno de los proyectos energéticos más importantes del país, el gerente general de TGP, Ricardo Ferreiro, comparte la misma sensación de satisfacción expresada por Bouza.

Ferreiro afirma que Camisea ha sido y continúa siendo una pieza clave para el desarrollo energético del país. "¿Cuánto ahorro nos ha generado la presencia de Camisea en la tarifa eléctrica? Nada menos que US\$6,500 millones a diciembre del 2007 (no olvidemos que más del 30% de la electricidad que se genera en el Perú es con gas natural)". No es el único impacto. Cuando se concibió este proyecto hace ocho años, sostiene el ejecutivo, el porcentaje de gas natural en la matriz energética era apenas 3%; la situación ha cambiado y actualmente es de 35%.

El desarrollo del gas natural en el Perú, como en varios países del mundo, se dio de forma paulatina: creciendo tímidamente en los primeros años. A medida que se conocían los beneficios iba en aumento el número de beneficiarios, a tal punto que la capacidad de transporte

(del sistema de gas natural) que estaba previsto para el 2016 está siendo colmada para fines del 2009. Ferreiro es consciente de esta realidad.

"Actualmente estamos hablando de duplicar la capacidad de transporte del sistema de TGP, debido a la creciente demanda del gas natural producto del crecimiento económico y del elevado costo de los combustibles, lo que ha hecho que masivamente –de una manera mucho más rápida de lo esperada– se haya generado una demanda de gas natural en el país".

Por tal razón, a partir de mayo del 2007, TGP empezó la primera etapa del proceso de ampliación de los ductos de gas natural, con la construcción de una planta compresora en Ayacucho y la adquisición de cuatro turbocompresores de 18,000 HP cada uno, proyecto que requiere una inversión de US\$ 150 millones.

También se inició –en julio de este año– el proyecto de construcción de un gasoducto paralelo al sistema principal (loop) de 107 kilómetros de largo y 24 pulgadas de diámetro, a lo largo de la costa, lo que demandará la inversión de US\$120 millones más. "Estamos invirtiendo en total US\$270 millones en la ampliación de los ductos de gas natural y paralelamente estamos efectuando los permisos correspondientes para que en el tercer

TRANSBER 25 años de experiencia

- ▶ Ofrecemos soluciones logísticas integrales: transporte de carga internacional y nacional, agencia de aduanas, embalaje industrial, almacenaje y distribución, entre otras.
- ▶ Diseñamos y desarrollamos proyectos de logística puerta a puerta según las características y necesidades de las operaciones de cada cliente.
- ▶ Nuestras plataformas logísticas en Lima, Pucallpa e Iquitos nos permiten llegar a todas las ciudades y lugares más remotos del país.



TRANSBER

Calle Cadmio 129 - 135
Urb. Ind. Grimanesa, Callao
Central Telefónica 572 1312
Fax: 572 0739
postmast@transberperu.com
www.transberperu.com



Pluspetrol Perú Corporation S.A.

cuatrimestre del 2009 el sistema de transporte (de gas natural) alcance los 450 millones de pies cúbicos de capacidad por día, como lo establece el contrato suscrito con el Estado peruano”.

La capacidad actual de transporte es de 314 millones de pies cúbicos por día, de los cuales 50 millones de pies cúbicos al día están previstos para Humay (Pisco) y 264 millones de pies cúbicos al día para el centro de operaciones de Lurín. En promedio, afirma Ferreiro, se transporta 290 millones de pies cúbicos de gas natural al día (10 en Humay y 280 en Turín), de los cuales 190 millones de pies cúbicos al día es dirigido para las generadoras eléctricas y 100 millones de pies cúbicos al día para los demás usuarios (industriales, residenciales y vehiculares).

Nuevos acuerdos

Ante la creciente demanda de gas natural, que según estimaciones del Ministerio de Energía y Minas (MEM) llegará a los 1,000 millones de pies cúbicos en los próximos años, el gobierno solicitó a Transportadora de Gas del Perú presentar una propuesta de ampliación paralela a la que se viene implementando. Sobre el particular, Ricardo Ferreiro afirma que se viene conversando con el gobierno para llegar acuerdos sobre las condiciones y la capacidad de transporte.

“Si bien se necesita esa determinada capacidad de transporte (1,000 millones de pies cúbicos al día), es necesario conocer en detalle para qué año, qué volúmenes requieren en cada zona y poder así determinar cuáles serían las dimensiones del ducto, por

dónde va a pasar, entre otros puntos importantes que se están discutiendo entre los técnicos del MEM y de TGP para que, cuando se tenga la figura concreta, se pueda presentar una propuesta final”. Si en los próximos meses se llega a un acuerdo, se podrían iniciar los trabajos de esta tercera etapa de ampliación para finales del 2008.

El máximo representante de TGP afirma que la ampliación solicitada (1,000 millones de pies cúbicos para el 2010) va a cubrir la demanda del mercado local para los próximos años. No obstante, concuerda con Bouza al indicar que se debería evaluar el proceso de generación eléctrica “porque la demanda en generación esta basada en el ciclo simple, en cambio cuando se decida impulsar la generación en ciclo combinado se podrá generar mayor energía eléctrica con la misma cantidad de gas natural”.

¿Cuánta inversión demandará la ampliación solicitada por el gobierno? Ferreiro afirma que ello dependerá del acuerdo que se llegue con el Estado peruano. Lo que sí podemos decir, añade, es que a la fecha, en el actual sistema de transporte se han invertido aproximadamente US\$1,310 millones, entre inversiones y costos operativos, los cuales sumados a los US\$270 millones adicionales, para la expansión en marcha, alcanzarán un total acumulado de US\$1,580 millones el próximo año.

“Estamos muy orgullosos de ser partícipes del cambio de la matriz energética y qué mejor manera que celebrar estos cuatro años con una buena noticia: que después de cuatro años de haberse iniciado el proyecto Camisea, estamos hablando ya de duplicar la capacidad de transporte. No le podemos hacer mejor regalo al aniversario de Camisea que duplicar la puesta e ir por más”.

Distribución

El último componente que también forma parte integral del desarrollo del gas natural, es la distribución para los usuarios residenciales, comerciales, industriales y estaciones de servicio de Lima y Callao a cargo de Cálidda. A partir de julio de 2007, Cálidda tiene nuevos accionistas que son AEI y Promigas, empresas con amplia experiencia en la distribución del gas natural en la región. Este cambio de accionistas trajo consigo la elaboración de un nuevo plan de negocios destinado a la masificación del servicio de gas natural a nivel residencial y continuar con el crecimiento obtenido en los segmentos industrial y vehicular. Al respecto, se sabe que desde el 2005 (año en que se empezó a brindar el servicio de distribución) al 2007, han efectuado 8 mil conexiones domiciliarias de gas natural, proyectando hacer otras 12 mil conexiones en el 2008.

Desarrolle una mejor recuperación.



Permanentemente se necesitan técnicas de perforación y producción más eficientes para incrementar las tasas de recuperación y elevar la productividad. Durante años, Weatherford ha desarrollado una cartera de productos y servicios dedicada a mejorar el rendimiento de los sistemas de perforación y producción. Ya sea que se utilicen en forma independiente o como parte de un sistema integral, nuestra amplia gama de tecnología y servicios lo ayudarán a obtener el mayor rendimiento de cada uno de sus pozos y formaciones. Para averiguar cómo podemos ayudarlo a obtener mayores beneficios en sus pozos, **visite weatherford.com**.

Perforación LWD-MWD-Sistemas de Rotación Navegable Herramientas de Perforación Perforación con Presión Controlada Productos de Cementación Tubluares Sólidos Sistemas Mecanizados para Plataformas Perforación con Revestimiento Cabezas de Pozo

Evaluación Perfilaje en Pozo Abierto Perfilaje en Pozo Revestido Perfilaje en Pozo de Minería Laboratorio de Servicios Integrados Geociencia

Terminación Control de Arena Terminación en Pozo Revestido Productos Químicos Especiales Terminación Inteligente

Producción Estimulación del Reservorio Sistemas de Levantamiento Artificial Sistemas de Optimización de la Producción Servicios Especializados para Tuberías

Intervención Desviaciones y Salidas en Revestimiento Pesca Thru-Tubing Abandono de Pozos



Weatherford[®]



V Congreso Internacional de Mujeres en Minería

Trujillo - Perú
17 al 19 Setiembre 2008

Minería: Percepciones y Realidades

Organiza



Asociación Femenina Auxiliar al Instituto
Americano de Ingenieros de Minas, Metalurgia
y Petróleo Sección Perú (WAAIME)

Promueven



Auspician

Platinum Plus



Platinum



COMPAÑÍA MINERA PODEROSA S.A.



Oro



Plata

Ferreyros S.A.A.

Colaboradores

C.H. Plenge & Cía. S.A. - Geotec SA. - Grupo Editorial Norma - Ucelli y Asociados



Pluspetrol Perú Corporation S.A.

Del mismo modo, Cálidda tiene previsto invertir US\$ 25 millones para extender la red de distribución de gas natural para domicilios en Lima y Callao y cumplir la meta de tener 59 mil nuevos usuarios en los próximos cuatro años. También tiene previsto construir 68 nuevas estaciones de gas natural vehicular en los próximos tres años.

El objetivo, informa la empresa, es llegar a los distritos más densamente poblados de nuestra ciudad, principalmente aquellos con población C y D, pues son los hogares que más se benefician del ahorro por el uso del gas natural.

Para alcanzar esta meta, lo primero que hizo Cálidda fue lograr que el gobierno cambie el marco regulatorio para que las instalaciones internas no tuvieran que hacerse sólo con cobre o acero. Ahora puede usarse PE-AL-PE (aluminio revestido con polietileno por fuera y por dentro), un material usado hace varios años en otras partes del mundo. Con ello el costo de la conexión disminuyó en un 23%.

Paralelamente, Cálidda amplió el plazo de financiamiento de 5 a 8 años, con lo cual la cuota mensual disminuyó de US\$15 a US\$9 facilitando el acceso al servicio. Otro de los objetivos que implementaron fue mejorar los procesos comerciales y administrativos para facilitar la venta del servicio.

Por su parte, Gisella Benavente, gerente de Responsabilidad Social y Comunicación Corporativa, afirmó que si bien el gas natural es un combustible económico, limpio y seguro, es necesario educar a la población a fin de generar una cultura del gas natural. En este sentido, Cálidda está implementando una campaña educativa a fin de dar a conocer los beneficios del gas natural.

No obstante, indicó que uno de los problemas principales que enfrenta el desarrollo del gas natural está relacionado con los municipios. Para lograr la masificación es necesario que se simplifique el trámite

de permisos y se eliminen los cargos por conexión domiciliaria que cobran a los vecinos, añadió.

Las conexiones domiciliarias de gas natural de Cálidda están presentes en los distritos de Surco, Magdalena, Pueblo Libre, San Miguel, Jesús María y el Cercado de Lima, y próximamente se entrará en El Agustino y San Juan de Lurigancho. Estos distritos, salvo Cercado de Lima, no cobran cargos por conexión domiciliaria a sus vecinos, facilitando el acceso del gas natural a sus hogares. Gisella Benavente indicó que Cálidda ha logrado acuerdos con los Municipios de Magdalena, Pueblo Libre, San Miguel, Jesús María y El Agustino en los cuales eliminaron los cargos por conexión domiciliaria a sus vecinos y por su parte Cálidda realiza proyectos sociales a favor de la comunidad.

Finalmente, refiere que en los próximos años, el gas natural estará presente en mayor cantidad de distritos de acuerdo a su Plan de Expansión. "Tenemos previsto llevar gas natural a Huachipa y Puente Piedra para uso industrial, y serán las bases para el futuro desarrollo residencial en dichos distritos". ●●



Waukesha

Motores y grupos electrógenos a gas de alta potencia y desempeño



- Potencias desde 80 kW hasta 3,000 kW
- Más de 50 años en el Perú proporcionando soluciones de potencia mecánica y eléctrica
- Equipos capaces de utilizar gas natural, GLP, gas de relleno sanitario, biogas, o gas de digestor como combustible

Aplicaciones

- **Autogeneración de energía eléctrica**
Generación continua, en horas punta, stand-by y sistemas de cogeneración
- **Compresión de gas**
Off-shore, almacenamiento, boosters, procesos, reinyección y transmisión
- **Transmisión de potencia mecánica**
Bombas, sopladores y enfriadores



Presentes en el proyecto Camisea

OFRECEMOS: equipos en venta, en alquiler, soporte técnico continuo, servicios de reparación, operación y mantenimiento y disponemos de un amplio stock de repuestos.

PETROACEROS S.A.C.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN EL PERÚ

Calle Loma de los Crisantemos 239, Urb. Prolongación Benavides, Surco
Telf: 278 2222 – Fax: 278 2223 – E-mail: ventas@petroaceros.com.pe
www.petroaceros.com.pe



SNMPE

La **minería** es el motor del **desarrollo** del país



**Eva Arias
de Sologuren**

Presidenta del
V Congreso Internacional
de Mujeres Mineras

Gracias a su amplia experiencia en el sector minero, Eva Arias, gerente general adjunto de Compañía Minera Poderosa S.A. y presidenta del V Congreso Internacional de Mujeres en Minería que se realizará del 17 al 19 de setiembre en la ciudad de Trujillo, nos cuenta sobre los nuevos retos de la mujer en el ámbito de los conocimientos y su participación, aún minoritaria, en el desarrollo minero. El trabajo minero es un trabajo rudo, que necesita de mucha dedicación y amor por lo que hace. Los mineros entregan al máximo su fortaleza física, moral y espiritual, y cuando uno ve que alguien trabaja con tanta dedicación, lo único que puede hacer es valorarlo, afirma.

¿Cuál es el reto de la mujer minera hoy?

El principal reto que tiene hoy la mujer, al igual que el hombre, es adecuarse con rapidez a los cambios tecnológicos y a los avances del conocimiento. La tecnología ha evolucionado muchísimo en los últimos años en todos los campos y para adaptarse es indispensable la capacitación. Igual sucede con el conocimiento: para mantenerse al día, es imprescindible capacitarse y actualizarse permanentemente, cada uno en su especialidad, así como también en otros temas más generales pero de igual importancia, como la responsabilidad social con los diferentes grupos de interés de las empresas.

¿Solamente la capacitación es la clave?

Es vital, no sólo para la industria minera sino para el país en general, porque cuanto más capacitada esté la población, mayores oportunidades de desarrollo tendrá el país. Por ello se debe invertir en educación y, para que la semilla de la educación genere el impacto necesario, es

imprescindible invertir en nutrición y en óptimos servicios de salud para que la población esté en condiciones de responder a los retos del futuro.

La minería está liderada mayoritariamente por hombres. ¿Está cambiando el panorama?

La participación femenina ha aumentado en todas las áreas de la minería: productiva, gerencial, directriz; es un cambio que está presente en todos los sectores productivos en los que la mujer, ya desde hace muchos años, ha empezado a tener un rol más predominante. No olvidemos que la mujer tiene una fortaleza interior muy grande. Cuando tiene que salir en defensa de su hogar y de sus hijos, sale adelante, superando los retos que se le presentan, muchas veces más allá de sus propias expectativas. Pienso que la fortaleza de la mujer son sus hijos. Ellos son su motor para progresar tanto en lo personal como profesionalmente.

¿Eso quiere decir que ahora contamos con una nueva generación de jóvenes ejecutivas en minería?

Exacto, con muchas ganas de aprender y liberadas de muchas limitaciones impuestas por la sociedad. Son empeñosas y con mucha confianza en sí mismas. Conscientes de sus habilidades y capacidades, y convencidas de que en el ámbito profesional pueden competir en las mismas condiciones que el hombre y sin dejar de ser femeninas.

¿Cómo definiría la personalidad de la mujer del área de producción?

No creo que sea diferente a la de las jóvenes ejecutivas; sencillamente se han dedicado a otra actividad. Son mujeres que hacen su trabajo de la mejor forma, demostrando mucha dedicación. He escuchado que muchas veces, en minas de tajo abierto, prefieren entregarle los equipos a



Pan American
S I L V E R

Morococha - Huarón - Quiruvilca

**Apoya el desarrollo
sostenible de las
comunidades de su
zona de influencia**



Av. La Floresta 479, Oficina 301
Teléfono: 6183300 Anexo. 3238
Chacarilla del Estanque, San Borja. Lima - Perú



SNMPE

operadoras mujeres porque se preocupan en mayor medida por el funcionamiento, cuidado y mantenimiento del equipo.

¿En cuanto a la personalidad?

Considero que tanto los hombres como las mujeres que tienen la oportunidad de trabajar en una mina deben tener un espíritu aventurero, tiene que gustarles estar en contacto con la naturaleza, aprender a disfrutar de lo que ésta te ofrece, ser independientes y muy seguros de sí mismos, así como tener buen estado físico. También es importante que sean personas flexibles y tolerantes ante diferentes culturas, respetarlas y valorarlas, estando conscientes que todos tenemos algo que aportar. En la diversidad está la riqueza de nuestro país.

¿En qué porcentaje ha aumentado la participación de la mujer en minería?

Hace unos años, con motivo de realizar una versión anterior del congreso de mujeres en minería, se elaboró una investigación sobre la participación de la mujer en el sector minero peruano. En el 2002 estaba en 5%. Ahora estimo que puede estar entre 6% y 8%; una porción pequeña que está incrementándose con el transcurso del tiempo. Igualmente, el estudio determinó que las mujeres que seguían carreras relacionadas a la minería se habían duplicado en ocho años; el número de mujeres profesionales en estas áreas sigue en aumento.

Es en época de bonanza que los mineros debemos sembrar, ¿de qué modo?

Ahora que estamos en una buena época (por los precios de los minerales) lo que tenemos que hacer (los mineros) es intensificar exploraciones para mejorar la cantidad y calidad de las reservas; preparar y desarrollar minas; optimizar la tecnología en las plantas de beneficio, laboratorios, talleres, entre otros; mejorar la infraestructura y los campamentos en las operaciones, es decir, tratar de actualizarse, porque, en épocas de vacas flacas, no siempre se pueden efectuar todas las inversiones deseables, a veces ni siquiera las necesarias. Es tiempo de invertir para bajar costos y estar preparados para esas épocas cuando los precios bajen.

¿Es inevitable que los precios de los minerales se mantengan en alza?

Si bien los precios de los minerales han subido, también el precio de los insumos mineros. Por lo tanto, si no logramos ser cada vez más eficientes para bajar costos –pese a que los precios de los insumos siguen subiendo– será mucho más difícil hacerlo cuando los precios (de los minerales) bajen. Para tener una empresa saludable en todo momento, se debe ser eficiente, no importa en qué parte del ciclo de precios estemos; los metales tienen cíclicamente precios altos y bajos.

¿Qué sentimiento le ha dejado su experiencia en el ámbito minero?

Siento que en ese aspecto he sido sumamente afortunada, porque el haber tenido, desde niña, contacto con los trabajadores es algo muy valioso. Sin duda, la mejor lección que me ha dejado es aprender a valorar a las personas. El trabajo minero es un trabajo rudo, que necesita de mucha dedicación y amor por lo que se hace. El minero entrega al máximo su fortaleza física, moral y espiritual y, cuando uno ve que alguien trabaja con tanta dedicación, lo único que puede hacer es valorarlo.

¿Igual es con los pobladores del entorno?

También he tenido la suerte de que siempre han sido muy afables y acogedores con nosotros. No

creo que tenga que ver con el género, sino con la forma de interrelacionarse. En mi caso, aprendí de mi padre –Jesús Arias–, de mi esposo –Walter– y de mi tío Agustín. Forman parte de nuestra cultura y de la de muchísimos otros mineros. Si uno trabaja en un sitio aislado con gente comprometida, no puede hacer otra cosa que apreciar, valorar y respetar su trabajo y su entorno para que todos podamos salir adelante.

¿Cuál es el aporte que ustedes pretenden alcanzar con la realización del congreso?

Es poner sobre el tapete un tema que está casi todos los días entre nosotros. La población que no tiene la posibilidad de conocer la actividad minera de cerca tiene una impresión errada de la actividad. En algunos casos, la actitud de algunas regiones es, inclusive, que no quisieran tener minería en sus localidades, cuando la realidad nos dice que la minería es el motor del desarrollo del país, que entrega una enorme cantidad de dinero a muchas regiones vía el canon, regalías y aporte voluntario, además del trabajo de desarrollo sostenible que realizan las empresas mineras en sus zonas.

¿Apunta a cambiar esa percepción?

Me comentaban que en una manifestación había un letrero que decía “minería no, canon sí”. Eso es un absurdo. Pienso que ello se debe al desconocimiento de la población sobre qué es la minería y qué hace. Cumplimos con las normas e inclusive vamos más allá, a fin de tener el menor impacto posible, buscando la mejor tecnología para hacerlo. Además, la minería es el motor de la economía del país. Los peruanos tenemos que ser conscientes de ello. No podemos matar a la gallina de los huevos de oro. Por el contrario, es una actividad que debe ser respetada, preservada, cuidada y hacer que se desarrolle de la mejor forma posible, para beneficio de todos. Pienso que poniendo información del sector abiertamente en espacios como el Congreso Internacional de Mujeres en Minería, podemos cambiar las percepciones erradas, permitiendo que el público en general pueda construir su opinión a base de una correcta información.

¿Se van a desarrollar actividades paralelas al congreso?

Sí, la feria de desarrollo sostenible que se realizará en un horario especial y al público en general, para que puedan visitarla sin ser participante del congreso. La feria presentará los programas que están desarrollando diferentes comunidades con el apoyo de diversas empresas mineras para lograr el desarrollo sostenible.

¿Uno de los objetivos del congreso es recaudar fondos para otorgar becas?

Efectivamente, para financiar las becas que la Asociación Femenina Auxiliar del Instituto Americano de Ingeniero de Minas, Metalurgia y Petróleo (Waaime, por sus siglas en inglés) ofrece a jóvenes que deseen realizar estudios sobre las ciencias de la tierra (minería, geología, petróleo), a nivel técnico, pregrado y posgrado.

¿Cuántas becas se han entregado a la fecha?

Desde su fundación en el Perú, en 1953, se han entregado alrededor de 500 becas de pregrado y unas 10 becas de posgrado. En este momento existen 19 becados de pregrado de los cuales siete acaban de obtener la beca y 12 que están ya estudiando. En posgrado se tenían cuatro becarios, de los cuales dos acaban de culminar sus estudios y los otros continúan estudiando. En total, hay 21 becados estudiando en este momento gracias a Waaime. ●●



SENEBOGEN
LIDER MUNDIAL EN GRUAS

GRUAS HIDRAULICAS DESDE
16 TON HASTA 200 TON

- Telescópicas
- De cabalote
- Motorizadas
- De oruga
- Minería, puerto y construcción

BRING

www.bringonline.biz

La **mujer** y la **minería**



Cia. Minera Antamina S.A.



Gladys Triveño

Presidenta ejecutiva
Proexpansión

Durante mucho tiempo, la actividad minera ha sido vista como un asunto fundamentalmente masculino. Era considerado de mala suerte que una mujer ingresara a un socavón; y, más tarde, con los yacimientos a tajo abierto, el argumento fue que se trata de un oficio duro, pesado y peligroso para una mujer.

Esto no significa que la mujer haya sido ajena a la actividad. Además, de que obviamente todos los que participan del sector tienen madre, esposa e hijas, los campamentos necesitan de servicios de alimentación, limpieza, salud y educación que en muchas ocasiones son prestados por mujeres.

Pero eso, en el tiempo, no era suficiente y las mujeres reclamaron la posibilidad de tener mayores espacios para su desarrollo individual y no sentirse discriminadas para intervenir en tareas operativas o de producción.

Con el tiempo, el mito de la mala suerte se dejó de lado y hoy la mujer participa en los estudios geológicos, en proyectos de ingeniería y en actividades operativas como conducir camiones que trasladan desmonte, material o manejar una pala en minas a tajo abierto. Además, está involucrada en tareas de control de riesgos y cuidado del medio ambiente. Si bien en términos cuantitativos se puede considerar que su participación es limitada, se debe reconocer que hay pocas tareas en las cuales está negada su participación o su posibilidad de lograrla.

Pero la mujer ha llegado más lejos, no sólo participa directamente en la actividad minera sino que también es quien más se está beneficiando de las externalidades que aquélla genera, al ser

parte de los distintos proyectos de desarrollo económico local que se están gestando alrededor de la minería en distintas regiones del país.

Hoy muchas mujeres han incursionado en la empresa y han constituido microempresas de tejido, bordado, producción agrícola, crianza de truchas, cuyes o artesanía. Como un instinto de protección de la familia o como parte de su proyección individual, las mujeres impulsan el desarrollo económico de sus localidades y trabajando por el futuro de su familia.

Se organizan en asociaciones o crean grupos de trabajo, establecen alianzas con empresas exportadoras para producir para ellas, quieren ir a ferias a presentar sus productos y se ponen metas a nivel de exportaciones directas.

Esto explica el incremento de las intervenciones de las mineras en proyectos como Manos Creadoras de la minera Cerro Verde, en el distrito de Cerro Verde y Uchumayo; o, los programas de desarrollo comunitario de Antamina en San Marcos y Huarney que buscan mejorar los ingresos de las familias.

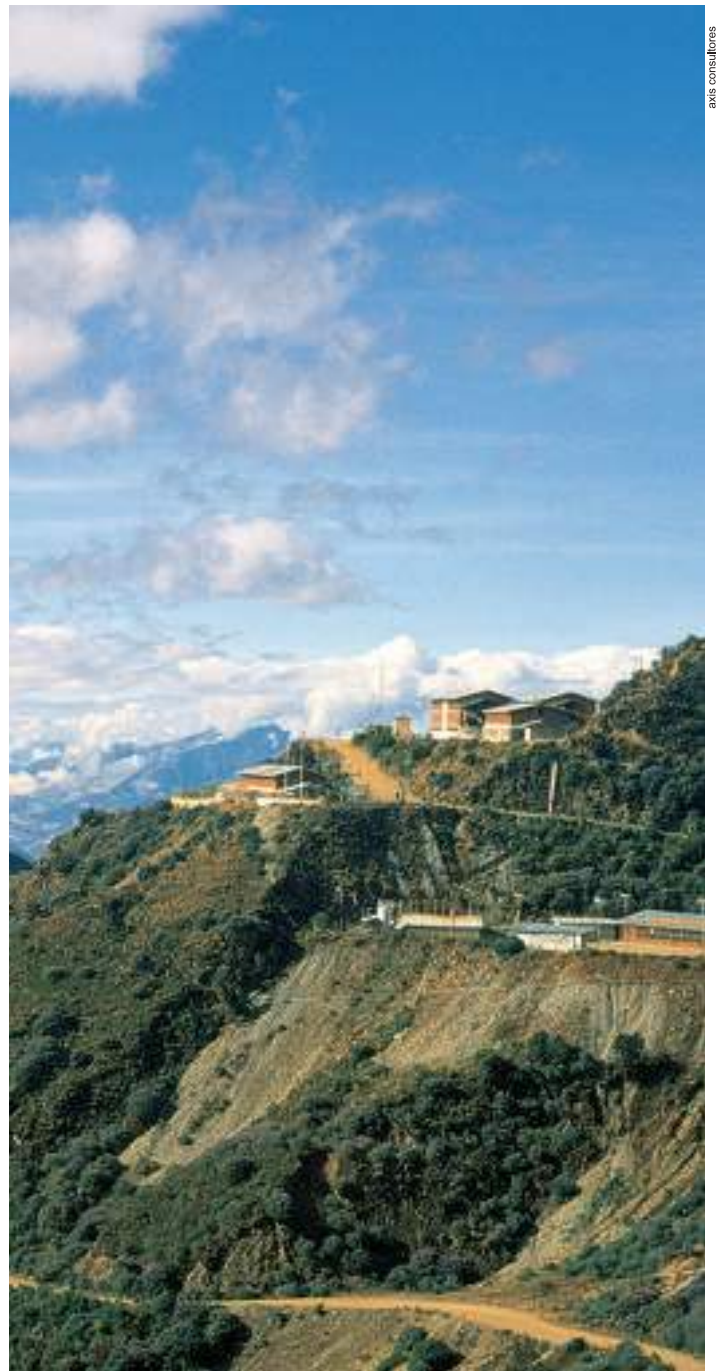
Las mujeres no quieren solamente ser parte de las actividades productivas de la mina –como lo son o lo han sido sus esposos, padres o hermanos– sino que también desean participar activamente del mercado. Su versatilidad ha permitido ganar espacios en el ámbito de la propia explotación y en las actividades que las empresas mineras realizan para el desarrollo sostenible de las comunidades vecinas a los yacimientos.

El factor fundamental que ha contribuido a dinamizar su participación en las actividades que promueven las empresas mineras es la organización y el incremento de los niveles de confianza entre ellas, permitiéndoles empezar a desarrollar iniciativas productivas con orientación empresarial.

Esta modalidad de inserción en el mercado tiene una doble importancia porque permite que las mujeres refuercen su autoestima y que la familia adquiera capacidades y competencias que les asegure el sostén económico más allá de la existencia de la mina.

Todavía hay muchos espacios que llenar, algunas mujeres ya han logrado acceder a puestos de dirección en empresas mineras importantes, y eso hace posible asegurar que cada vez hay un mayor nivel de sensibilización respecto de que las mujeres tienen las mismas posibilidades que los hombres de ser parte de la minería.

La mujer no da mala suerte en la minería. Es una suerte que una mujer trabaje en, con y por la minería. ●●



Renovando
permanentemente
nuestro compromiso
con el Perú y sus
futuras generaciones.

Av. Trinidad Morán 821
Lince, Lima 14
T (511) 411 7400
F (511) 440 8274
www.marsa-pe.com



MINERA AURÍFERA RETAMAS S.A.



Minera Yanacocha S.R.L.

Joyería **cajamarquina** con calidad de exportación

Cajamarca es una región que tiene muchos recursos naturales, entre los que destaca su gran potencial minero. Gracias a la minería se ha alcanzado consenso entre el sector público y el privado para unir esfuerzos en la tarea de convertir a Cajamarca en una plataforma joyera que genere trabajo y oportunidades de desarrollo, para, a través de la transformación de los metales preciosos en joyería, darle un mayor valor agregado. Ejemplo de ese esfuerzo mancomunado fue la creación, en el 2004, del Centro de Innovación Tecnológica de Joyería (CITE) Joyería Koriwasi, institución educativa cajamarquina, especializada en transferir capacidades en joyería y brindar acceso a la tecnología para mejorar el proceso de producción, que forma joyeros a través del dictado de tres módulos: trabajo en mesa, diseño y grabaciones, y casting.

El trabajo que cumple la CITE está orientado a brindar una formación técnica en busca de transferir conocimientos, habilidades y actitudes en el rubro de la joyería, así como promocionar el desarrollo de una plataforma joyera desde una perspectiva empresarial, a través de la apertura de mercados y la generación de microempresas; y, finalmente, ofrecer un soporte técnico, con la venta de servicios y materiales procesados, brindando asistencia técnica a los talleres que implementan los estudiantes.

Desde entonces, con la formación, soporte técnico y la promoción de emprendimientos joyeros, la CITE viene dando a conocer el arte joyero cajamarquino, que comprende la generación de capacidades empresariales en la elaboración de joyas, utilizando técnicas



SALUDAMOS AL V CONGRESO DE MUJERES EN MINERÍA

Xstrata Copper saluda al V Congreso de Mujeres en Minería y rinde homenaje a la mujer peruana por su esfuerzo y dedicación constantes.



División Sur del Perú



ESPECIAL

modernas y tecnología de última generación, seleccionada entre las mejores a nivel internacional.

Prueba de ello es la gran acogida que tienen las piezas de joyería del Koriwasi en diversas ferias locales, nacionales e internacionales en que han participado, que se ven reflejadas en las ventas realizadas y en la calidad de las joyas que elaboran.

Un aspecto relevante, necesario de mencionar, es que, del total de personas capacitadas por el CITE, más del 75% (196) de sus estudiantes son mujeres, capacitadas, en año y medio de formación, en temas relacionados con la joyería. De los 32 talleres conformados a la fecha, 24 son liderados por joyeras, y la mayoría de las tiendas de joyería existentes en Cajamarca han sido puestas en marcha por el esfuerzo de ex alumnas de la institución.

Asimismo, sus alumnas y ex alumnas han obtenido importantes reconocimientos, como el primer puesto en el "Concurso Nacional de Innovación y Tecnología para la Artesanía", en el área temática de diseño y desarrollo de producto. Y recientemente han recibido el premio Ministro de Comercio Exterior y Turismo, en la categoría de joyería, así como el primer y cuarto lugar en el marco del XII Concurso Nacional Plata del Perú.

De esta manera, Koriwasi viene otorgando presencia a la mujer cajamarquina en el sector primario, haciendo efectivo su rol productivo, permitiendo desplegar sus habilidades en joyería, y generando emprendimientos que les han permitido desarrollarse como empresarias al colocar un negocio propio que contribuye con su bienestar personal y el de su familia, permitiendo a su vez generar empleo a otras mujeres (personal de tienda, proveedores, entre otros) y, por lo tanto, mejorar su calidad de vida.

Sin duda, el CITE Joyería Koriwasi apunta a mejorar las capacidades técnicas y las condiciones tecnológicas del proceso productivo del empresario joyero, al promover la competitividad del sector joyero en el norte del país, a fin de posicionar a Cajamarca como una "ciudad joyera", reforzar su atractivo turístico y comercial, generando así una actividad económica que contribuya al desarrollo sostenible de la localidad.

Minera Yanacocha S.R.L.



Testimonio


“El CITE Koriwasi me brindó la capacitación técnica en joyería, los conocimientos de cómo llegar al mercado y cómo exportar para tener nuevas alternativas. Tenemos más de un año de formado nuestro consorcio y somos socias de PRATA Joyas y Accesorios SRL, ubicada en el Centro Comercial El Quinde. Nuestras expectativas son grandes. Esperamos llevar este negocio hasta formar una gran empresa”.

Maritza Reynoso.

Ex alumna del CITE Koriwasi.

Consortio Marcuz.

Cabe indicar que la CITE Joyería Koriwasi, es el resultado de una alianza estratégica entre el Estado, a través del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo y Minera Yanacocha, a través de su asociación corporativa Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC), esta última encargada de la responsabilidad social de la empresa y que tiene el compromiso de contribuir con el desarrollo sostenible de Cajamarca y el bienestar de su población. Además, en los cuatro años de funcionamiento, Koriwasi ha capacitado a 260 personas, ha implementado 32 nuevos talleres de joyería, y generado 89 nuevos puestos de trabajo. En el 2006, ALAC obtuvo el premio especial a la “Creatividad en la Responsabilidad Social”, por el proyecto CITE Joyería Koriwasi. ●●



Nuestro progreso en
comunidad siempre es
nuestra más poderosa recompensa

En Poderosa avanzamos al producir, pero nos consagramos al invertir y compartir. Por eso apostamos al desarrollo empresa-comunidad, financiando diferentes proyectos que mejoren la calidad de vida de la población mediante actividades y capacitación constante, generando comunidades empoderadas y autogeneradoras de progreso.



El Poder del Esfuerzo Conjunto



Minera Peru Copper S.A.

El rol de la **mujer** en la **minería** moderna


Walter Díaz
Cartagena*

De generación en generación se mantuvo en la minería la creencia errónea de que las mujeres no podían entrar a la mina. Esta idea estaba basada en que la mina es femenina y por eso no permitía que una persona del mismo sexo ingresara a su interior. Tal mito ha sido dejado de lado y en la actualidad la mujer cumple un rol importante en la minería moderna, con su esfuerzo, trabajo y dedicación, aportando al desarrollo del sector minero.

Las actividades desarrolladas por las mujeres en el pasado estaban relegadas a su situación de esposa o conviviente del trabajador minero, realizando labores del hogar de forma permanente, como la preparación de alimentos, el cuidado de los hijos, la salud familiar o el lavado de la ropa del trabajador minero, toda esta carga familiar y las responsabilidades que implicaban limitaron su capacidad de desarrollo personal y las oportunidades de generar sus propios ingresos, impidiéndoles integrarse a los beneficios laborales que la minería ofrece.

Las cosas han cambiado y la igualdad de género es una necesidad en todas las etapas de desarrollo de un nuevo proyecto minero, tema que debe ser asumido de una forma integral no sólo en los programas de desarrollo sostenible que las empresas deseen ejecutar para mitigar sus impactos sociales, o como herramientas de gestión social, sino también en ver las oportunidades de la inclusión de las mujeres en los diferentes puestos de trabajo en la actividad minero-metalúrgica.

Las mujeres han demostrado que pueden trabajar en diferentes puestos de trabajo, desde el manejo y conducción de grandes camiones, mano de obra calificada y no calificada, así como técnicas en laboratorio, asistencia social, enfermeras, doctoras, ingenieras geólogas o de minas, etcétera. En realidad, la participación laboral de la mujer ha aumentando y su posicionamiento en la minería cada vez es mayor. Una pionera fue la señora Arminda Rodríguez, la primera mujer que operó una excavadora hidráulica, maquinaria que pesa aproximadamente 540 toneladas y mueve 50 toneladas por carga en la mina Yanacocha. Su ejemplar tenacidad abrió camino a más mujeres en una actividad que era considerada exclusivamente de hombres.

En cuanto a la etapa de compra de tierras por parte de la empresa minera, las negociaciones se realizaban directamente con los hombres de la familia. Hoy en día está demostrado que las mujeres pueden ser mejores aliadas e incluso están interesadas en conocer los beneficios que puede traer la minería para sus hijos y esposos. Su opinión, aceptación e influencia es importante y decisiva. No se debe olvidar que son mujeres que tienen carga familiar, y la responsabilidad de la educación, salud, alimentación, etcétera. Es decir, entienden los beneficios que pueden recibir si existe y se desarrolla un proyecto minero.

Ellas cuentan con información y facilidades para acceder a puestos de trabajo, previa capacitación. Son oportunidades con mejores retribuciones económicas, que, directa o indirectamente, ofrecen las empresas mineras y dignifican la condición de la mujer en la comunidad.

También es importante incluirlas en los programas de desarrollo local: buscar que las mujeres no pierdan los medios de ocupación tradicionales, sino potenciar y mejorar tales ocupaciones para que puedan aprovechar las nuevas oportunidades que se les presentan con la presencia de la mina. La combinación de alternativas de capacitación y desarrollo de proyectos alternativos permitirá que las mujeres tengan independencia y que no sean dependientes económicamente de los hombres, que en el pasado fue la justificación machista de la violencia familiar. Hoy en día las mujeres tienen las mismas oportunidades de acceder a los beneficios que les permitan mejorar su calidad de vida y la de su familia.

Experiencia en Toromocho

Minera Perú Copper SA (Chinalco), que tiene a cargo el desarrollo del proyecto Toromocho, ha involucrado a las mujeres en la ejecución del proyecto desde la etapa de exploraciones, y no sólo ha diseñado un Programa de Gestión Social compuesto por diferentes proyectos de responsabilidad social que cuentan con la participación de las mujeres de las localidades cercanas al ámbito del proyecto, sino que han incluido a la mujer buscando la igualdad de género en el mismo trabajo de operaciones. Las mujeres laboran en diferentes puestos, realizando tareas de remediación ambiental y cierre de los trabajos de exploraciones. La iniciativa busca integrarlas en los trabajos de remediación ambiental, para la





Minera Peru Copper S.A.

rehabilitación de accesos y plataformas, dándoles además una oportunidad de trabajo a las madres solteras de la zona de influencia directa. Ellas fueron capacitadas en temas ambientales para efectuar el trabajo de rehabilitación de los terrenos afectados por los trabajos de exploración.

La experiencia ha sido muy exitosa y las mujeres sienten que la empresa les brinda una oportunidad de trabajo y de mejorar su calidad de vida con un trabajo digno y bien remunerado. Como sustento de su familia, su responsabilidad no sólo es ver y criar a sus hijos, sino asegurar su sustento alimentario.

Otro proyecto desarrollado es el programa "Manos de mujer", que mediante diferentes talleres capacita a un grupo de mujeres de Morococha con muy buenos resultados, por el esfuerzo y dedicación constante de las madres, que han aprovechado esta oportunidad para superarse.

Gracias a este programa, que ha creado diversos módulos, podrán desarrollar pequeñas empresas. Uno de estos módulos es el de chocolatería. En la actualidad las madres elaboran dulces y chocolates y pueden ofrecer sus productos, formando una pequeña empresa. Ahora tienen el reto de venderlos a otras ciudades. El otro módulo con buenos resultados es el de tejido, donde las madres, con mucho esmero, elaboran productos que son comercializados a diferentes clientes. En la mejora de la desnutrición, se trabaja el programa del vaso de leche en Morococha, en las comunidades campesinas de Pucará y Yauli.

Los gestores sociales que tienen a su cargo el desarrollo de los diferentes proyectos o programas sociales deben buscar cada día integrar a las mujeres de las comunidades de influencia de las zonas mineras, porque no sólo son buenas aliadas para las empresas mineras, sino también porque pueden contribuir igual que el hombre en el desarrollo del sector minero. ●●

*Jefe Medio Ambiente Minera Peru Copper (Chinalco Perú) y Profesor del curso de Evaluación de Impacto Ambiental de la UNMSM.



Experiencia en Soluciones para la Minería, Energía y Petróleo

Mientras usted se concentra en la gestión esencial del negocio, nosotros resolvemos de manera integral sus necesidades de seguridad, con total responsabilidad social y utilizando la más alta tecnología disponible. Confíe en FORZA, como muchas empresas y contratistas del sector lo han hecho y lo vienen haciendo.

Exploración

Newmont Perú Ltd.
Sociedad Minera Cambior
Cordillera de las Minas
Antofagasta Minerals
Corriente Resources
Sulliden Shahuindo
Geotec
Boyle Bros. Diamantina
Exploraciones Milenio
Minera Perú Copper Syndicate
Monterrico Metals
Cia. Minera Oro Candente
Crown Resources
Silver Standard
Minas Conga
Southern Perú - Algamarca
Barret Resources
BPZ Energy
Petrex
Maple Gas
Aguaytia Energy

Operación

Minera Yanacocha
Consorcio Minero Horizonte
Compañía Minera Majaz
Minera Barrick - Mina Pierina
Compañía Minera Sipán
Northern Perú Cooper - Mina Quiruvilca
Compañía Minera Tamboraque
COGA - TGP
Duke Energy
Petro Perú Operaciones Oleoducto
Maple gas
Aguaytia Energy
Tecsur
Transmataro
Egenor
Siemens

Construcción

Minera Yanacocha - Fluor Daniel
Minera Antamina - Sandwell - Punta Lobitos
Minera Yanacocha - Thiess Contractor
Minera Sipán - Cosapi
Minera Barrick - Mina Pierina
Minera Yanacocha - Cosapi
Overseas Bechtel Incorp. Suc Perú - Proyecto
Camisea
Maple Gas
Aguaytia Energy
Siemens

Brindando siempre la mejor calidad en el servicio, ahora somos parte de la empresa n°1 a nivel mundial en seguridad.



Gold Fields La Cima S.A.

Mujeres que contribuyen al desarrollo minero en Hualgayoc

En la actualidad, se registra un importante incremento en la cantidad de mujeres que trabajan en la actividad minera. Se estima que la presencia femenina se concentra en el segmento administrativo.

Sin embargo, en los últimos años esta presencia de mujeres se ha enriquecido en las áreas de medio ambiente, procesos, geología e ingeniería de minas.

Susana Ortiz, pobladora de la ciudad de Hualgayoc, madre de una niña de 10 años, desempeña el cargo de operadora de Espesador de Relaves de Concentrado en la Planta de Concentrado. Ella nunca imaginó trabajar en una empresa minera.

“Al entrar a trabajar, mi mundo cambió totalmente, y fue un cambio fuerte. Pasé de trabajar para el programa de alfabetización a ser operadora en la planta de concentrado. Lo que he conseguido fue gracias a que la empresa nos capacitó por

un período de siete meses. La experiencia fue bastante fuerte, pero, como tuve mis objetivos claros, lo conseguí”, indicó Susana Ortiz.

Jenny Aznarán, joven ingeniera química, modelo de mujer perseverante, desempeña el cargo de técnica metalurgista en la planta de concentrado y tiene un reto trazado: poder crecer profesionalmente y contribuir al desarrollo del mundo minero.

“En el trabajo minero existen muchas situaciones que tenemos que afrontar y aprender a sobrellevar. Uno puede obtener un mejor desarrollo profesional, si no nos fijamos si eres hombre o mujer. Lo importante es que somos profesionales y buscamos desarrollar nuestra labor con eficiencia y eficacia. Estar en este apasionante mundo significa dejar de lado todo y sacrificar actividades como las festividades con la familia y los amigos. Considero que las mujeres que tienen un

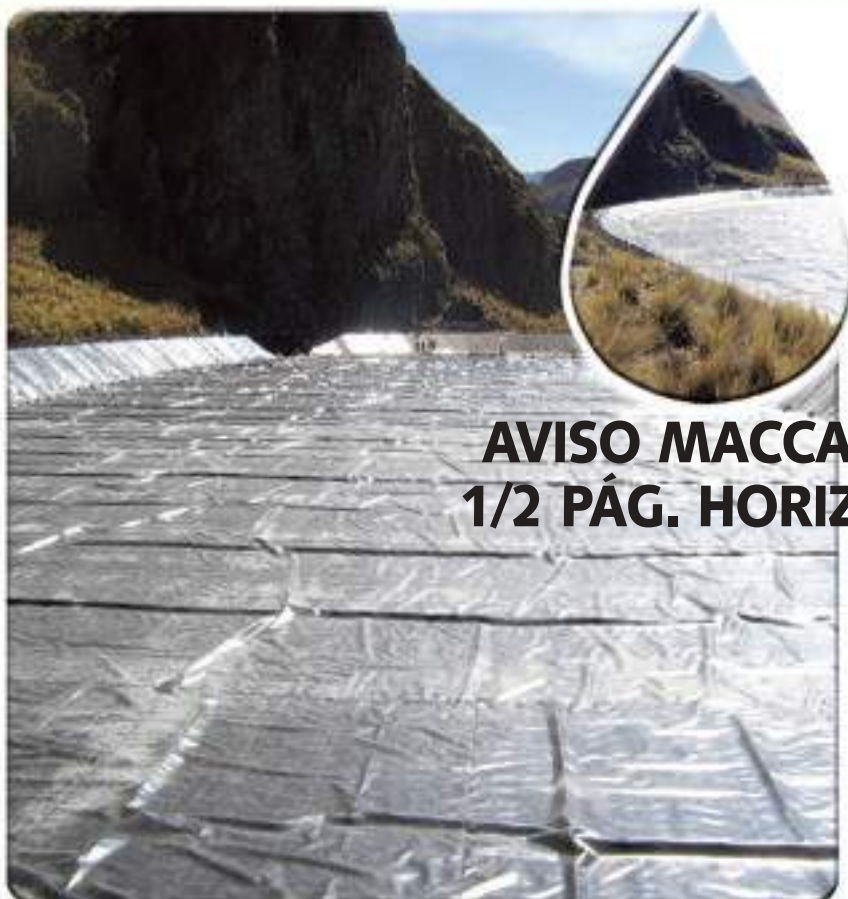
sueño deben luchar por conseguirlo. Es un orgullo que las mujeres puedan trabajar de igual a igual en las labores mineras”, explicó Jenny.

Otro ejemplo de mujer emprendedora y capaz de desarrollar sus actividades mineras con éxito es Magali Chuquilín Chávez, natural del caserío de Coymolache y madre de un niño de 11 años, quien, antes de entrar a trabajar en el Proyecto Cerro Corona, desempeñaba actividades en la ganadería, producción de queso y el cuidado de su familia.

“Mi vida ha dado un giro de 360 grados. Antes solamente me dedicaba a las labores del cuidado de mi ganado y producción de queso. Ahora me desempeño como operadora en la planta de cal. Conseguí esta labor gracias al

esfuerzo y las continuas quemadas de pestañas al estudiar por las noches para lograr aprender todos los conocimientos que me brindaron”, manifestó Magali.

“Anteriormente no veíamos a las mujeres trabajando en la mina y, si esto sucedía, era para realizar labores en la cocina. Actualmente, somos varias mujeres que estamos haciendo trabajos en el Proyecto Cerro Corona, demostrando así que podemos desempeñar el cargo tan igual como los hombres. Nosotros mirábamos de lejos la realización de este tipo de actividades, por eso agradezco las capacitaciones recibidas, que nos está permitiendo conseguir nuestros objetivos en el trabajo y en nuestras familias”, expresó Magali Chuquilín. ●●



**AVISO MACCAFERRI
1/2 PÁG. HORIZONTAL**

Geomembranas MacLine

Un nuevo concepto y excelencia para impermeabilización de canales de conducción, depósitos de relaves, pozas de lixiviación, reservorios de agua y pozas para tratamiento de agua.

Conozca en detalles nuestros diferentes productos de calidad y aplicación.

Entre en contacto y hable con uno de nuestros ingenieros.

MACCAFERRI

Carretera Nueva Panamericana Sur Km.33
Lurín - Perú

Tel: 51 (1) 430-0292 Fax: 51 (1) 430-0289

email: marketing@maccaferri.com.pe

www.maccaferri.com.pe



Cia. Minera Milpo S.A.A.

Por el desarrollo y mejora de la calidad de vida

La **mujer** en la familia **minera**

Desde sus inicios, la actividad minera era considerada una tarea masculina por la dureza de los trabajos. No se concebía que una mujer pudiera estar incluida en esos trabajos. En la actualidad, este concepto ha cambiado, pues muchas mujeres se desarrollan en diversas actividades de la minería, como medio ambiente, seguridad, operaciones de mina, mantenimiento, planta concentradora y otras actividades de servicios.

Esta oportunidad, que en principio era para mujeres profesionales o técnicas, se ha ampliado ahora para comuneras, que también desarrollan actividades dentro de las empresas mineras. Esta participación surge al tener en cuenta que estas mujeres, en muchos casos, son el único sustento de su familia.

Conocedores de esta problemática, la Unidad Minera El Porvenir, de Compañía Minera Milpo SAA, incluyó desde el 2004 a las comuneras, permitiendo el desarrollo de sus habilidades y competencias, y brindándoles capacitación para la ejecución de sus labores en rubros de forestación, arborización, reforestación, limpieza, construcción de cercos, crianza de animales menores, etcétera.

Los trabajos son ejecutados por las señoras, cumpliendo con todos los estándares del sistema de gestión integrado establecido en la empresa: en cuanto al tema de seguridad, se cumple con el uso adecuado del equipo de protección personal, identificación de peligros, evaluación y control de los riesgos; en el tema del medio ambiente, se cumple con la prevención de la contaminación, identificación y control de los aspectos ambientales

relacionados a la actividad que realizan; y, en cuanto al tema de calidad la ejecución de los trabajos, poseen los estándares de calidad requeridos para el servicio.

El ingreso económico que perciben es invertido en alimentación, vestido y estudios de sus hijos. Según las encuestas realizadas, esto ocurre en el 100% de trabajadoras. En porcentajes más reducidos el apoyo se destina a los hermanos menores y padres ancianos.

La ejecución de diversos trabajos en la actividad minera por mujeres permite romper un mito no sólo por el acceso a un empleo, a capacitación, crédito, etcétera, sino que además es importante porque proveen a la mujer de herramientas indispensables para adquirir conductas proactivas que cambian y mejoran su estilo y calidad de vida.

Ahora son mujeres organizadas y "empoderadas" dentro de sus comunidades, pues han desarrollado capacidades en un espacio, lo cual les permite mejorar su condición económica y social, identificar sus intereses colectivos y participar en la vida pública.

Por esto, para Milpo es importante fomentar la incorporación de estas mujeres emprendedoras en organizaciones y actividades como la minería, ayudando a resolver así no sólo problemas y necesidades económicas inmediatas de supervivencia, sino para facilitar procesos de "empoderamiento" que aseguren un crecimiento personal y colectivo, dándoles autonomía para que decidan por ellas mismas sus propias conveniencias y asuman decisiones en pos de mejorar su calidad de vida. Así podrán proveer a sus hijos un futuro con oportunidades.

Lucha contra la pobreza y calidad de vida

El Ministerio de Energía y Minas se ha planteado como reto el lograr "una minería peruana líder en la lucha contra la pobreza, portadora del progreso y bienestar a los pueblos del Perú", acorde con la política empresarial de Milpo.

Bajo ese escenario la empresa inicia este reto orientado a mejorar la calidad de vida de sus trabajadores y sus familias, priorizando temas como el de la casa propia, el acceso a los servicios básicos, alimentación y educación de



SOCIAL SUSTAINABLE SOLUTIONS

Soluciones sostenibles construyendo futuro



Somos un puente
de entendimiento entre su proyecto
y la comunidad

Nuestros servicios

Asesoría Senior para la Alta Gerencia

Asesoría estratégica y de gestión para la toma de decisiones a nivel corporativo.

Estudios

Nuestros productos (líneas de base, estudios de impacto social, mapas de actores, entre otros) elaborados con la participación de la comunidad, cuentan con los más altos estándares que garantizan su aprobación por los órganos competentes y se orientan a facilitar los procesos de toma de decisiones, elaboración de planes de relaciones comunitarias e implementación de estrategias de comunicación, creando la sostenibilidad social del proceso.

Relaciones comunitarias

Contamos con equipos multidisciplinarios que trabajan utilizando metodologías de animación sociocultural, comunicación integral, fortalecimiento organizacional, prevención de crisis, resolución de conflictos, fidelización de relaciones y movilización de la población en defensa del proyecto.

Propuestas de desarrollo

Nuestro equipo de campo promueve el diseño participativo y la priorización de proyectos de desarrollo, garantizando su viabilidad social y política. Las propuestas de desarrollo son sustentadas técnica y económicamente en sus diferentes etapas, desde el perfil hasta la ejecución y monitoreo del proyecto, donde se promueve una amplia participación de la población beneficiaria.

Capacitación

Nuestros especialistas diseñan módulos estructurados de acuerdo a las necesidades de capacitación de nuestros clientes, permitiendo la mejora en el rendimiento y en el desarrollo del equipo a cargo.

Av. Jorge Basadre 999
San Isidro Lima - Perú
Telf. (511) 222- 5599
Fax: (511) 421- 3259
E-mail: ssolutions@ssssperu.com

www.sssperu.com

calidad, una adecuada y oportuna atención de la salud, desarrollo profesional y personal.

Sin embargo, no es sencillo hablar de calidad de vida cuando la situación socioeconómica a nivel nacional enfrenta realidades muy duras y muchos hogares enfrentan a diario la pobreza extrema. Por ello, Milpo promueve proyectos y programas de desarrollo con un enfoque de equidad y responsabilidad social. En tal sentido, el área de Proyectos de Desarrollo de Recursos Humanos de la Unidad Minera Cerro Lindo ha implementado el programa "Nuestra mejor inversión", orientado a fomentar en los trabajadores el adecuado uso de sus utilidades e ingresos económicos, a través de la buena inversión, entendiéndola como parte de un estilo de vida donde son necesarias la información y la evaluación de las decisiones que se tomen por el bien de la familia.

El programa ha realizado talleres de sensibilización y ciclos de capacitación para el personal, sobre temas relacionados a la buena inversión, así como también un diagnóstico sociofamiliar que permita conocer a la familia minera y sus necesidades muy de cerca. Para ello, se han realizado visitas a las diversas zonas donde residen, tales como Arequipa, Cerro de Pasco, Chanchamayo, Chíncha, Huancayo, Lima y Trujillo.

En estas visitas se pudo constatar no solo su estilo de vida, costumbres e idiosincrasia, sino, sobre todo, la continua ausencia del trabajador minero en su hogar, como refiere uno de ellos en tono de broma: "Ya mis hijos me dicen tío...". Otro comenta: "No estuve presente en el nacimiento de mi hijo... Pero qué puedo hacer, trabajo es trabajo".

La mujer como pilar del hogar

En este aspecto destaca el importante rol que asumen las esposas de los mineros, un rol triple: ser madre, padre y jefa de hogar.

Cia. Minera Milpo S.A.A.





Cia. Minera Milpo S.A.A.

Hoy son las mujeres las generadoras del desarrollo de la calidad de vida de los mineros y de sus propias comunidades. Son ellas las más previsoras y racionales en el manejo de la economía del hogar, logrando la mejor salud para sus hijos, la inversión en educación y en el desarrollo personal que les permita independencia económica y convertirse en el principal apoyo de sus esposos.

“Me siento feliz porque con las capacitaciones recibidas he aprendido el sentido del ahorro para mejorar nuestra condición de vida. Con este ahorro estoy construyendo mi casa propia para más adelante poner mi negocio y mejorar más” (Lucía, 32 años).

“Jamás pude imaginar que lograría comprar mi camión. La orientación que recibimos nos ayuda a pensar en salir de la pobreza. Hoy mi familia es otra” (Isabel, 39 años).

El desafío de Milpo se está cumpliendo al ver a muchas familias que pueden tener su propia casa o construirla, que tienen hijos mejor alimentados y libres de desnutrición, que priorizan la educación y emprenden sus propios negocios. Como empresa, la satisfacción es grande, pero el compromiso continúa, especialmente en el apoyo y capacitación para todas aquellas mujeres, madres y esposas, generadoras del cambio. Este reto debe ser compartido por las empresas mineras para que junto a sus trabajadores sean protagonistas del desarrollo y del crecimiento del país. ●●

¡¡ NUEVO !!

ENFRIADORES DE HAZ TUBULAR

CARACTERISTICAS

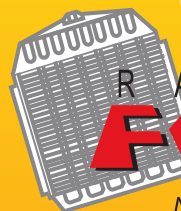
- Fabricado con tubos de cobre, latón, cupro-níquel y acero inoxidable.
- Utilizados para el enfriamiento de lubricantes, aire y condensadores de vapores.
- Fijación de tubos mediante soldadura o expansión mecánica.
- Espejos soldados o flotantes.
- Carcaza de acero.
- Todos los procesos de soldadura son realizados con sistemas MIG y TIG garantizando uniones soldadas herméticas.

SE USA EN DIVERSOS SECTORES COMO:

- Minero
- Pesquero
- Petrolero
- Industrial

42
años

Fabricando y brindando servicio de reparación y mantenimiento de intercambiadores de calor con certificación ISO 9001:2000.



R A D I A D O R E S
FORTALEZA S.A.

No enfriamos por enfriar, sabemos como hacerlo



Av. Separadora Industrial 1555, Urb. Industrial
San Francisco, Ate Telf.: (51-1)435-7630 / 435-7510
Fax: (51-1)435-7506 Nextel 814*1592 RPM #571980
Web:www.radiadores.com.pe
E-mail:ventas@radiadores.com.pe



Minera Aurífera Retamas S.A.

Incluyendo a la **mujer** llacuabambina en el desarrollo **sostenible**



Con el objetivo fomentar el desarrollo sostenible de las comunidades de influencia donde Minera Aurífera Retamas SA (MARSA) realiza sus operaciones, la Asociación MARSA viene implementando desde el 2006 su programa de gestión social, compuesto por varios proyectos que pretenden reducir la desigualdad y la pobreza, buscando que las comunidades se involucren de una manera participativa en el desarrollo de los proyectos.

Este plan de gestión social tiene el propósito de implementar los diferentes proyectos de manera dinámica y participativa; con la intervención de actores y grupos sociales se han obtenido resultados valiosos en diferentes áreas, como salud, educación y desarrollo local. Existe inclusión de las mujeres en los proyectos.

Es precisamente sobre este último aspecto que destaca el Programa Mujer, Género y Desarrollo Sostenible, que tiene como fin capacitar y dar oportunidades al género femenino, para que tenga igualdad de ingresos y participe en el desarrollo sostenible. Luego de haber realizado una línea de base, se determinó la necesidad de trabajar en incluir a la mujer en el compromiso del desarrollo sostenible. La estrategia de intervención se inició con la capacitación y fomento del trabajo para mujeres.

Como parte de sus principios, la Asociación MARSA desarrolla, promueve y difunde la igualdad de género, por lo que se han desarrollado las capacidades locales de las mujeres fomentando diferentes actividades. A las mujeres se les proporciona las herramientas que les permitan formar pequeñas empresas o desempeñarse en diferentes trabajos alternativos, para que puedan mejorar sus ingresos económicos desarrollando actividades de cosmetología, cocina y repostería, entre otras alternativas de ocupación.

Asimismo, impulsa el programa de apoyo de la mujer, que tiene por objetivo principal elevar la condición de la población femenina de la comunidad de Llacuabamba, por ser el poblado más cercano

a su unidad de producción. Para ello, se considera conveniente desarrollar y fortalecer las capacidades y habilidades de las pobladoras con la implementación de diversos proyectos y cursos de capacitación.

Programa Mujer

Una condición para ser integrante del Programa Mujer es tener ganas y deseos de superación, de aprendizaje de sacar a sus hijos y su familia adelante. Todo esto caracteriza a la mujer llacuabambina. Pero no sólo le preocupa el bienestar de su familia, sino también el futuro de su comunidad: por ello participan activamente en los procesos de aprendizaje que ofrece la asociación.

Hasta el momento, se han desarrollado dos ediciones del curso teórico práctico de cosmetología básica, beneficiándose a más de 100 mujeres en las técnicas del corte de cabello, peinado y tintes. Los resultados han sido múltiples y satisfactorios, contribuyendo al desarrollo personal de las mujeres con una elevación de su autoestima, las oportunidades de ingresos económicos, que benefician a su hogar, y oportunidad laboral para las jóvenes.

El curso de cocina y repostería en un principio tuvo por objetivo dar alternativas de trabajo y el conocimiento de las buenas prácticas de alimentación, que normalmente son preocupaciones y responsabilidades que recaen sobre la mujer. Sin embargo, se reflejaron ejemplares muestras de unión familiar, donde no sólo asistía la señora del hogar, sino también los niños y el esposo con muchos deseos de aprender las recetas con ideas de iniciar un negocio familiar.

Por otro lado, la asociación incentiva y fomenta el desarrollo de las mujeres, respetando las costumbres familiares y culturales. Las madres de familia participan activamente en diversos proyectos y campañas sin descuidar su hogar, como el Proyecto de Crianza de Cuyes, que tiene por objetivo incentivar y promover el desarrollo productivo familiar a través de la señora del hogar.

La mujer Llacubambina

La mujer Llacubambina tiene una visión orientada a lograr cambios fundamentales en su comunidad, con una dimensión de equidad social. Su preocupación y compromiso hacen posible el éxito de importantes programas sociales ejecutados por MARSА, como el programa de vaso de leche dirigido a todos los escolares de Llacubamba y que cuenta con la colaboración de las madres de familia. Otro importante programa es el de lucha contra la desnutrición, "Madre, niño, vida", que pretende erradicar la desnutrición infantil y de madres gestantes en la comunidad de Llacubamba. Mensualmente las madres de familia acuden a charlas de nutrición, donde se informan y toman conciencia sobre la importancia de la nutrición y alimentación de sus niños, los cambios de hábitos alimenticios e higiene de los alimentos.

Con gran satisfacción observamos que las mujeres de Llacubamba se siguen superando. Inicialmente la asociación las apoyó para que formaran el club de madres "Virgen del Rosario", que aliviaría el sustento alimentario de las familias de menos recursos. Ahora los nuevos proyectos que se implementan responden a sus deseos de bienestar y superación. Asociación MARSА seguirá apoyando a todas las mujeres con ese espíritu motivador que impulsa el desarrollo de su comunidad. ●●

* Coordinadora del Programa de Gestión Social de Asociación MARSА



Volcan Compañía Minera S.A.A.

MUJERES MINERAS DE CERRO DE PASCO

Los tiempos de la **desigualdad** ya pasaron

Pese a que en la actualidad ya no hay sector laboral vetado a las mujeres, en nuestro país la minería todavía sigue siendo un sector difícil y de lenta inclusión para el denominado sexo débil. No obstante, ellas no se rinden y pugnan por incorporarse al trabajo en la mina.

Cerro de Pasco es uno de los escenarios del esfuerzo que hacen por reivindicar el reconocimiento a su competencia laboral en el singular mundo de los socavones y el tajo abierto.

Incuestionablemente, el trabajo minero es duro y difícil. Implica permanente desafío físico y de ingeniería con la naturaleza y, por lo general, en condiciones atmosféricas extremas, situación que, entre otros aspectos, exige excepcionales condiciones físicas y psicológicas de los mineros.

Antaño el trabajo minero se consideraba reservado exclusivamente a los varones, pues se creía que solamente ellos eran aptos para realizarlo; por lo mismo, también era motivo de orgullo masculino y de diferenciación que (inconscientemente) discriminaba la capacidad laboral de las mujeres.

Además, existía una resistencia a la incorporación femenina en el trabajo minero, que en lo cultural se expresaba en la creencia que las mujeres llevaban mala suerte a las minas, por lo cual su ingreso a los socavones estaba prohibido.

En zonas mineras como Cerro de Pasco, la capital minera del Perú, sus pobladores acostumbraban a presumir señalando que esta ciudad “no es tierra de muchos, sino de machos”.

Un asunto no resuelto

Las cosas han cambiado desde entonces, pero no mucho. La modernización y automatización de las minas han mejorado sustantivamente las condiciones para el desarrollo de la minería y el trabajo en este sector. De igual forma, los avances sociales y culturales han posibilitado una mayor equidad de género. Sin embargo, la incorporación de la mujer en la minería es un asunto aún no resuelto plenamente.

No se trata sólo de discriminación o exclusión a secas: el caso es mucho más complejo. Tiene que ver principalmente con la naturaleza de la actividad minera y de la fuerza física que todavía se requiere para su desarrollo. Sin duda, en el futuro se resolverán estos inconvenientes, pero hoy constituyen una barrera real a las legítimas aspiraciones de las mujeres.

Pero ellas no se amilanan. Desde hace muchos años, venciendo sus propios temores, las barreras culturales y los desafíos que la naturaleza impone, poco a poco se hacen un lugar en la minería.

Protagonistas

Es el caso de muchas mujeres en Cerro de Pasco, que han sabido construirse una oportunidad laboral en la mina de esta ciudad y cumplir satisfactoriamente el reto que constituye trabajar en la mina más antigua y compleja del país. A continuación, una breve mirada al meritorio esfuerzo que algunas de ellas protagonizan diariamente en la empresa minera Volcan:

Cecilia Fabián Prudencio (almacenera) tiene 65 años de edad y 23 años trabajando en la mina. Empezó en la casa de lámparas, en el período de Centromin. Con la llegada de Volcan fue promovida a almacenera, donde, gracias a su esfuerzo, se ha ganado el aprecio y reconocimiento de sus compañeros.

COLABORADOR
PRINCIPAL



APEC
CEO SUMMIT
PERU 2008

Porque
creemos
en el
Perú
crecemos
con él

Proyecto Toromocho

DIALOGAMOS,
con las comunidades
y sus autoridades

RESPETAMOS,
a nuestros vecinos
y sus culturas

TRABAJAMOS
por ellos...



Minera Chinalco Peru S.A.

Natal de Cerro de Pasco, doña Ceci llegó a la mina cuando, a la muerte de su esposo, tuvo que afrontar el sostenimiento de sus nueve hijos. Su trabajo no solamente le ha permitido educar a su numerosa familia y construir una casa en la ciudad de Huancayo adonde irá al jubilarse, sino también hacerse cargo de los dos hijos de su hermana fallecida. "Agradezco a Dios por el trabajo que me ha dado, pues con eso he logrado muchas metas que nos habíamos trazado con mi esposo", sentencia orgullosa.

Cesy Ricra Córdova, natural del distrito de Huayllay, Pasco. Trabaja desde hace cinco años en el área de maestranza. Egresada de Senati, ingresó a Volcan como practicante. Su buen desempeño le permitió ascender a becaria y luego ser contratada en planilla. Especialista en mecánica, entre otras cosas fabrica tornos, cepillos, taladros y ejes; también rectifica ejes para las bombas de agua que utilizan en la mina y reservorios.

Para ella, la actividad minera es un recurso muy importante que debemos aprovechar para el desarrollo del país. Con los ahorros que le permite su trabajo, está construyendo su casa en Lima y educa a su hijo de apenas dos años.

Al inicio, sus padres tenían desconfianza de su trabajo, porque estaba rodeada de puros varones y todos mayores. Pero ella estaba decidida en hacerse un lugar en la mina, señala. Hoy es motivo de orgullo de su familia.

"Las mujeres estamos en la capacidad de hacer bien las cosas. Los tiempos de la desigualdad ya pasaron", sostiene. Razón no le falta.

Sonia Doris Concha Melo (laboratorio experimental) es natural de La Oroya. Ingresó a trabajar en Volcan hace ocho años, a través de un plan de becas. Después de un año fue contratada por la empresa minera, tras un examen previo. Su especialidad es el análisis químico y se encarga del control de calidad de los minerales, en el área de laboratorio experimental.

Cuenta que al principio el trabajo le fue difícil, porque en su entorno social se consideraba que las mujeres no podían hacer el trabajo de varones, pero que eso está cambiando con el tiempo y que su desempeño está contribuyendo en este sentido. Sostiene que sus compañeras destacan por su trabajo en las diferentes áreas de Volcan, en el tajo, en la planta concentradora, incluso en el interior de la mina.

"En muchos casos superamos a los varones. Por ejemplo, antes el chancado de minerales era trabajo exclusivo de varones. Ahora tengo varias colegas que hacen esa labor", afirma. ●●



Volcan Compañía Minera S.A.A.

Artesanas de los Andes: Gestoras del desarrollo social

A lado de aquellas modelos espigadas, con más de un metro ochenta de estatura, se encontraban tres mujeres que, si bien es cierto, no pesaban menos de 70 kilos ni medían más de 1.60 metros, llamaron la atención del público asistente a uno de los escenarios de la moda más importante de América Latina: Perú Moda, ocasionando el unánime aplauso que se fundió con los nervios de aquellas mujeres, las Artesanas de los Andes, que pudieron comprobar cómo su esfuerzo y sacrificio daba sus frutos.

Son recuerdos que quedaron marcados en su memoria y que ahora, lejos de la capital limeña y a más de 4,500 metros sobre el nivel del mar, las impulsa a seguir trabajando, no por los aplausos ni por estar nuevamente en la pasarela, sino por una causa más profunda y trascendental: superar la pobreza. Esto, a través del ejercicio de un arte llevado en sus venas y que les fue legado por sus antepasados andinos: el tejido en telares.

Son artesanas que, de producir de manera doméstica, han pasado a organizarse, capacitarse y elaborar prendas en lana de alpaca y ovino, siguiendo las pautas de calidad exigidas por el mercado.

¿Cómo lo lograron? Sus deseos de superación y su trabajo llamaron la atención de la empresa minera Pan American Silver, que logró agruparlas en los talleres productivos de artesanía textil, que vienen a ser espacios de creación y producción de prendas de vestir, como gorros, ruanas, chales, guantes, mitones, mantas, edredones y cojines, hechos en los rústicos y ancestrales telares.

Estos talleres se ubican en la región altoandina, en las zonas de influencia minera de las unidades de la empresa: "Aguaj maqui", "Manos emprendedoras" y "Huriac maqui", en el distrito de Huayllay, región Pasco, donde funciona la unidad Huarón; y "Manos mineras", "Wiñay pucará" y "Niño Jesús de Praga", en el distrito de Morococha, región Junín, lugar donde opera la compañía minera Argentum, subsidiaria de Pan American Silver.

Para fortalecer los talleres, la empresa creó en el 2007 la Asociación Pan American Silver, mediante la cual les brindan apoyo consistente en materiales, materia prima y capacitación; además de impulsar su participación en expoferias y desfiles de modas. También les buscan nuevos mercados para la venta de sus productos.

Sus prendas destacan por la finura y el colorido del diseño, resultado de la mezcla andina con la tendencia moderna y versátil de la moda actual, todo esto gracias a la confluencia de maestros artesanos y diseñadores de prestigio, quienes las guían en el proceso de elaboración del producto.

Son más de 200 mujeres que ayudan a reducir la pobreza en el país, fortaleciendo la economía de sus hogares y de la comunidad; pero, lo que es mejor, fortaleciendo su autoestima, al convertirse en mujeres líderes y emprendedoras.

El trabajo de Pan American Silver con estas artesanas es una muestra del desarrollo de actividades alternas a la minería, aprovechando las habilidades innatas de la población. Ellas se han convertido en el valor agregado para la creación de negocios autosostenibles, contribuyendo así a mejorar la calidad de vida de las comunidades. ●●

CORPLAB
environmental analytical services

Creemos firmemente en que el desarrollo de la empresa es posible en equilibrio con el ambiente.

Para contribuir a ello estamos junto a ud. generando conocimiento sobre sus actividades en relación a su entorno natural.



Grandes desafíos asociados al éxito de los clientes son muestra de nuestra pasión.

Apoyamos, asistimos, resolvemos, controlamos.
Corplab, su socio en la armonía con el medio ambiente.

Perú | Argentina | Brasil | Ecuador

www.corplab.net

Lima:
Russel 193
Surquillo
Tel. +511.272.1166

Pisco:
Calle Residencial Marbella
B1-910 • Ica
Tel. +511.056542617

Arequipa:
Av. Dolores 194-A,
José L. Bustamante
y Rivero



Xstrata Perú S.A.

Mujeres **espinarenses** se capacitan en actividades productivas

Un semblante distinto ilumina los rostros de las madres espinarenses. Y es que contribuir con la economía de sus hogares, gracias a su esfuerzo y dedicación, les da una satisfacción especial. “Somos capaces de crear nuestro propio trabajo”, dicen al unísono.

Todas coinciden en señalar que sólo necesitaban una oportunidad, y gracias al proyecto de capacitación financiado por Xstrata Tintaya, a través del Convenio Marco, lo han logrado. Son 515 las mujeres integrantes de 23 clubes de madres de la provincia de Espinar (Cusco) agrupadas en la central “María Elena Moyano”, que se han capacitado durante cuatro meses en actividades productivas.

El proyecto les ha permitido capacitarse en las especialidades de corte y confección, tejido a máquina, tejido a palitos, telar, peletería, bordados, manualidades, crianza de cuyes y floristería, con una inversión de S/.130,000, lo que adicionalmente les ha permitido implementar cinco módulos de crianza de cuyes, además de la instalación de un invernadero para la producción de flores ornamentales. El área agropecuaria de Fundación Tintaya fue la encargada de ejecutar el proyecto.

La presidenta de la central de clubes de madres, Lucía Merma Umire, agradeció a los integrantes del comité de gestión del Convenio Marco por apostar en las mujeres. “Ahora podemos demostrar que nosotras sí podemos producir y generar ingresos económicos con nuestro propio esfuerzo en beneficio de nuestros hogares”, dijo.

Además, sostuvo que con el cuarto aporte que entrega este año Xstrata Tintaya a Espinar, de US\$12 millones, buscarán implementar talleres y seguir con los cursos de especialización, que permitan perfeccionar la calidad de los trabajos para promover la articulación comercial con empresas locales, regionales y nacionales.

Anhelan formar empresas

Sin embargo, lo más importante para estas mujeres, habitualmente ocupadas en los quehaceres del hogar, es la pronta conformación de organizaciones de productores artesanales, lo que les permitirá una mejor comercialización de sus productos.

Las primeras ventas exitosas y los pedidos que vienen atendiendo las entusiasma aún más. “Estamos contentas con los pedidos que nos vienen haciendo, queremos seguir trabajando juntas”, manifestó la dirigente Domitila Pacsi, quien reconoce que hay líderes en cada uno de los grupos de trabajo.

Los clubes de madres beneficiados en artesanía son: César Vallejo; Occocерco, San Lucas, Toril, Ladislao, Huaracanto, Progreso, Libertad, Unión, Túpac Amaru II Etapa, Construcción civil, Industrial, Túpac Amaru I Etapa, Santa Rosa, Víctor Raúl, Accoyani Huarca, Central María Elena Moyano. Implementación con cuyes: Villa Tajo, Miraflores, San Francisco, Vallecito y Pachacútec y la instalación de invernadero para producción de flores a 4 mil metros sobre el nivel del mar en el barrio de San Martín.

Primeros logros

Las integrantes de los clubes de madres participaron en la feria regional de Huancaro, logrando el primer lugar en la feria de las 13 provincias organizado por el Gobierno Regional del Cusco.

La calidad de los productos artesanales expuestos en el stand de Espinar fue reconocida por los visitantes a esta feria, quienes no dudaron en comprar los productos ofertados.

En representación de Xstrata Tintaya, el director ejecutivo de Fundación Tintaya, Ramiro Valdez, destacó el rol de la mujer, cada más protagónico en el progreso de los pueblos. Espinar no es la excepción, dijo. ●●



EDIFICIO
CAPITAL
A LA ALTURA DE SUS NEGOCIOS

OFICINAS PREMIUM

SÓLO PARA ALQUILER

PLANTAS COMPLETAS DESDE 888m²

- » Excelentes sistemas de seguridad, eficiencia y operatividad.
- » Sistema de ascensores de última generación, únicos en el Perú. Reducción de tiempo de espera en 30%
- » Áreas destinadas para cafetería, gimnasio, salas de reunión, terraza, entre otros.
- » 10 niveles de estacionamiento.

Ubicado en pleno centro financiero de San Isidro:
Av. Rivera Navarrete 515. (a una cuadra de Javier Prado)



Directorio o S.U.M.



Gimnasio



Cafetería

INFORMES: 615-3800 anexo: 3814
9892-41614 / 831*1218
info@edificiocapital.com
www.edificiocapital.com

Financia:



Promueve:





Southern Peru Copper

Mujeres: rompiendo paradigmas y mitos del trabajo minero

En Southern Peru Copper Corporation, una de las principales compañías productoras de cobre en el mundo, la mujer minera comparte diferentes roles y responsabilidades que hace algunas décadas eran tarea exclusiva de los varones, tanto en el área operativa como administrativa. Además, es dable destacar la fortaleza y dedicación mostrada por la mayoría de ellas, quienes no descuidan su rol de madres y esposas.

María Elena Ramos Villavicencio, quien labora en el laboratorio químico de la planta concentradora de Cuajone, es un claro ejemplo de la dedicación y el esfuerzo de la mujer minera: "Soy madre y padre para mis tres hijos, aparte de estudiar una maestría en Ciencias Ambientales en Moquegua y cumplir con mi trabajo. Creo que ésa es una cualidad de las mujeres, que sacamos fuerzas de donde no sabemos. Cuando uno quiere, puede", añadió.

Entre otras mujeres que laboran en las diferentes áreas de Southern, se pueden mencionar a Miluska Aquino Peñafiel, de la unidad de Toquepala; Rómula Valdez Vera, de laboratorio central de Ilo; Patricia Vargas Navarro, que trabaja en exploraciones; Norma Carranza de la Torre, de abastecimientos Lima, y Julia Arakaki Nobaru, de contraloría.

También está el caso de María Elena Ramos Villavicencio, una profesional destacada, que, como pocas, conoce el análisis químico de todo el proceso productivo del cobre. Su vida siempre estuvo ligada a la minería.

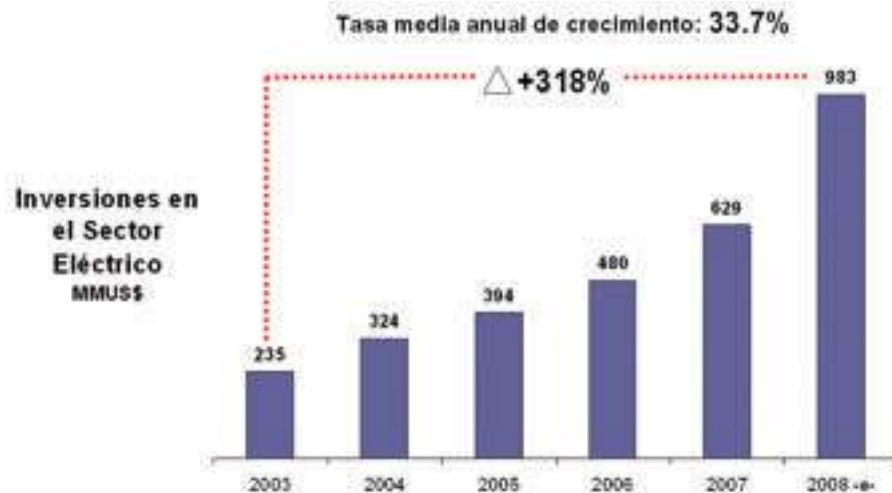
Es satisfactorio apreciar cómo, a través de los años, las mujeres han ido rompiendo paradigmas y mitos sobre la exclusividad del trabajo minero para los varones. Queda abierto el camino a las nuevas generaciones de mujeres profesionales, que ya ven al sector como una oportunidad laboral. ••

La minería es importante para tu vida

Desde la época preinca, la minería es parte de la vida diaria. Maquinarias, herramientas, puentes, utensilios y muchos elementos que utilizamos a diario son fabricados a base de minerales.



SNMPE



EN EL PERÍODO 2008-2009 INVERSIÓN PREVISTA PARA ATENDER CRECIENTE DEMANDA ELÉCTRICA

Debido al continuo aumento de la demanda eléctrica que se viene produciendo en el país desde el 2003, el sector eléctrico está incrementando año a año sus volúmenes de inversión, teniendo previsto invertir a lo largo del 2008 US\$983 millones y US\$1,057 millones en el 2009, por lo que la inversión en el período 2003-2009 superaría los US\$4,100 millones.

La inversión programada para este año representaría una cifra récord, superando en más de 300% la inversión registrada en el 2003, cuando se invirtieron US\$235 millones.

2008

En el 2008, US\$556 millones serán invertidos en generación (un 56% del monto total a invertir este año), US\$295 millones para transmisión y distribución (30%), y US\$135 millones para obras de electrificación rural (14%).

Entre los proyectos más importantes en ejecución se encuentran la construcción de la central hidroeléctrica El Platanal, que incrementará en 220 MW la potencia instalada del Sistema Eléctrico Interconectado Nacional (SEIN); la implementación de la tercera unidad de generación de la central térmica Chilca I, de propiedad de Enersur, que representa 193 MW adicionales; la construcción de la segunda unidad de generación de Kallpa, denominada Kallpa II, que aportará 190 MW de potencia; y la planta de cogeneración eléctrica de SDF Energía, que constituirá 60 MW adicionales, de los cuales sólo 4 MW se destinarán a su propio consumo y el resto será entregado al SEIN.

También se ejecutará la conversión a gas natural de las centrales térmicas Calana, de propiedad de Egesur (22 MW); Mollendo, de propiedad de Egasa (73 MW); y la construcción de la subestación Chillón, de 220/60 kV, por parte de Edelnor, obra que permitirá atender el importante crecimiento de la demanda que se está registrando en el cono norte de Lima. En



Edelmor S.A.A.

relación con esta última obra, hay que subrayar que desde hace 30 años no se construía una subestación de esta importancia en la capital del país.

Entre las obras más importantes en transmisión para el 2008 se encuentra la línea de transmisión Zapallal-Chimbote, así como la ampliación de la capacidad de transformación SE Ica, Juliaca y Marcona.

2009

Para el 2009 se han previsto inversiones de alrededor de US\$1,057 millones, de los cuales aproximadamente el 52% estarían destinados a proyectos de generación, mientras que aproximadamente US\$260 millones en transmisión, US\$120 millones en distribución eléctrica y US\$124 millones para financiar obras de electrificación rural.

Entre los proyectos más importantes de transmisión a ser ejecutados el 2009 figuran:

- Línea de transmisión Carhuamayo-Cajamarca-Carhuaquero, cuya longitud alcanzará los 700 km en un nivel de tensión de 220 kV, y permitirá transportar energía a los centros de demanda eléctrica ubicados en el centro y norte del país;
- Línea de transmisión Mantaro-Caravelí-Montalvo, que se constituirá en la primera línea en 500 kV en el Perú y tendrá una extensión de 760 km. La línea permitirá reforzar el enlace entre los sistemas eléctricos del centro y sur del país, incrementando en 600 mega voltio amperio (MVA) la capacidad de transporte de energía eléctrica en el sentido centro-sur;
- Línea de transmisión Machu Picchu-Cotaruse, que une las subestaciones de Machu Picchu en el Cusco con la de Cotaruse en Apurímac, y que tendrá una longitud de cerca de 200 km, con un nivel de tensión de 220 kV y una capacidad de 180 MVA en cada uno de sus dos circuitos;
- Línea de transmisión Chilca-La Planicie-Zapallal, cuyo objeto es reforzar el sistema de transmisión que une el centro de generación eléctrica que se ha constituido en la zona de Chilca con el resto del SEIN. Esta línea tendrá una longitud de 94 km. En su primera etapa comprenderá dos circuitos de 220 kV y en la segunda será una línea en 500 kV.

Por su parte, la inversión en generación comprendería una central térmica a gas natural de Electroperú, que aportaría 550 MW adicionales al SEIN; y el proyecto Las Flores de Duke Energy, que comprende la construcción de una planta de generación a gas natural de ciclo simple, cuya potencia será de aproximadamente 190 MW.

A estas obras se sumaría la implementación de la nueva turbina de ciclo abierto de la central térmica Santa Rosa, de Edegel, que contribuirá con 187 MW para ser entregados al SEIN; la rehabilitación de la segunda etapa de la central hidroeléctrica Machu Picchu II, que permitirá aumentar la potencia de dicha central en 99MW; y la puesta en marcha de la tercera unidad de generación Kallpa III, que reportará una potencia adicional de 190 MW.

El sector eléctrico viene realizando importantes inversiones en el desarrollo y mejoramiento de su infraestructura, las mismas que continuarán en el futuro con el propósito de atender la creciente demanda eléctrica de una nación en franco desarrollo como el Perú. ●●



EL IMPACTO DE LAS NUEVAS "3P'S" EN EL SECTOR MINERO

Tradicionalmente definidas como "Proven, Probable and Possible", las "3 P's" toman nuevamente relevancia en la industria minera. Pero ahora se habla de "*People, Power and Procurement*" (personas, energía y abastecimiento).

Con la industria minera inmersa en este "súper ciclo" de los *commodities*, el acceso a las nuevas "3 P's" constituye hoy en día uno de los problemas críticos del sector. De allí que las empresas mineras deben actuar de manera innovadora y estratégica para asegurar un adecuado acceso a esta nueva tendencia, y así garantizar el cumplimiento de sus expectativas de crecimiento.

Carencia de mano de obra calificada

A nivel de personas, la disponibilidad de profesionales y mano de obra calificada es un tema extremadamente urgente. Especialidades como metalurgia e ingeniería de minas no están siendo cubiertas al ritmo requerido por la industria. Son varios años de estudios los requeridos para obtener un título en estas especialidades, tiempo que evidentemente la producción no puede esperar.

Por ejemplo, la Universidad de British Columbia, en Canadá, ha lanzado recientemente al mercado un programa de maestrías en ingeniería de 12 meses de duración, dirigido a cubrir el déficit de profesionales mineros en China. De igual forma, desde 1996 el gobierno federal de Austria viene operando el Mining Industry Skills Centre, donde forman especialistas según las proyecciones de la oferta y demanda laboral del sector para los próximos tres a cinco años.

Adicionalmente, la calidad de vida de los trabajadores mineros es otro factor que influye de manera significativa en la reducción de los niveles de la oferta laboral. Ante ello, las empresas están realizando grandes esfuerzos para atraer (o retener) trabajadores, ofreciendo paquetes de beneficios cada vez más innovadores. De hecho, se ha dejado de lado el concepto de remuneración y ahora se habla de "compensación total". De tal modo, se logra atar los intereses de los trabajadores con el de los accionistas, logrando que las decisiones de la plana gerencial sean consistentes con los objetivos de largo plazo de la compañía.

Al estar atados a la estrategia del negocio, los programas de compensación apoyan a las organizaciones a construir valor y conducir cambios. Para ser exitosos no sólo deben atraer, motivar y retener a los trabajadores de alto desempeño, sino, prioritariamente, clarificar las expectativas sobre su

desempeño, la rentabilidad del negocio, reforzar la organización del trabajo y ligar la compensación con la consecución de resultados.

Por ejemplo, ciertas empresas mineras están implementando programas de compensación para sus trabajadores "clave", que incluyen el pago de clubes, educación para ellos y/o los hijos, viajes de vacaciones con la familia. Incluso, se están haciendo los primeros ensayos para la implementación de programas de compensación en acciones bajo figuras distintas a los clásicos Stock Options, Employee Stock Purchase Plan, Performance Stock, entre otros.

Insuficiente oferta de energía eléctrica

En relación con la energía, varias regiones, incluyendo Sudáfrica y Sudamérica, han sufrido las consecuencias de la insuficiente oferta de electricidad. La incertidumbre generada respecto a la oferta de electricidad está afectando significativamente la capacidad de las empresas mineras de operar a niveles normales.

Por ejemplo, a finales de enero del 2008 Eskom (empresa de energía de Sudáfrica) advirtió a la industria minera que no podía garantizar el suministro de electricidad y que las operaciones debían ser restringidas a un 90% de su capacidad. En respuesta, Gold Fields y Harmony anunciaron el despido masivo de trabajadores. Problemas similares en Chile han surgido por falta de importaciones de gas natural. Esto ha obligado a Chile a utilizar alternativas más costosas para la generación de electricidad, como el diesel.

En el Perú existe ya cierta incertidumbre por la posible reducción de las reservas de generación eléctrica, así como por la falta de lluvias y al copamiento de la capacidad del ducto que transporta el gas natural de Camisea operado por Transportadora de Gas del Perú (TGP). Esto último ha obligado al gobierno a iniciar conversaciones con la operadora, a fin de incrementar la capacidad de transporte de 250 millones de pies cúbicos a 1,000 millones de pies cúbicos. De no llegarse a un acuerdo, el gobierno podría convocar a una licitación con la finalidad de construir un ducto paralelo que cubra este déficit.

De hecho, recientemente siete empresas mineras (Cajamarquilla, Antamina, Cerro Verde, Shougang, Doe Run, Southern Perú y Yanacocha) fueron obligadas por el Comité de Operación Económica del Sistema Interconectado Nacional (COES) a reducir su consumo de energía eléctrica (160 megavatios de los 4,000 de demanda total), como consecuencia de los trabajos de mantenimiento realizados en una de las turbinas de la central termoeléctrica operada por Etevensa, ello con el objetivo de evitar el corte de energía en las ciudades.

Ante estos hechos, las compañías mineras están evaluando alternativas para un futuro autoabastecimiento de energía eléctrica, al igual que los futuros proyectos mineros. Esto podría parecer una opción más costosa, pero construir una oferta de energía asegurada para las operaciones sería muy valioso, por su fiabilidad y accesibilidad.

Acuerdos para mejorar el abastecimiento

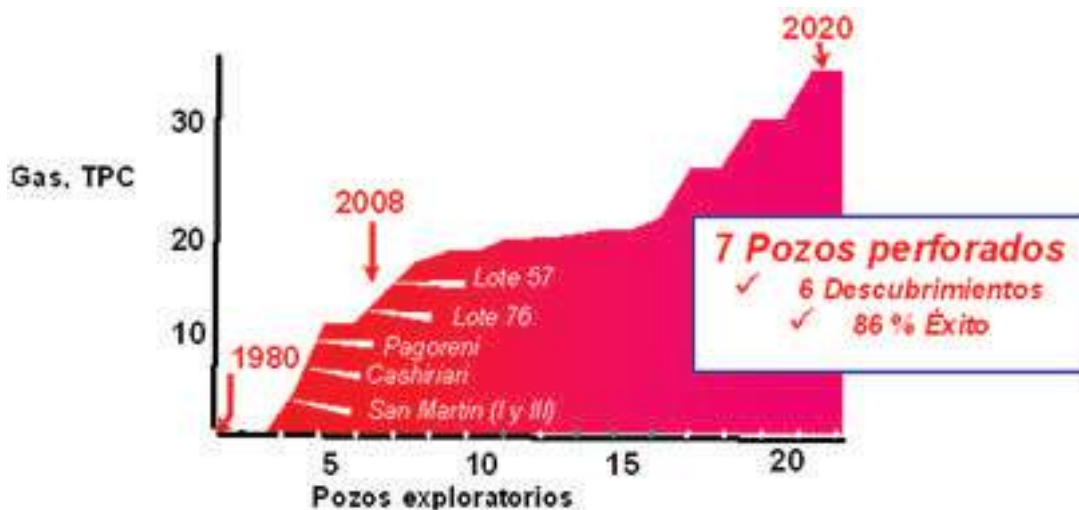
En lo referente al abastecimiento, uno de los mayores retos que impacta a la industria es la escasez mundial de llantas fuera de carretera. Ante ello, las compañías mineras han implementado diversas medidas, tales como: i) comprar llantas en subastas; ii) formar relaciones con brokers de llantas para actuar como un procurement agent; iii) aumentar la vida útil de la llantas, mediante la reducción de carga de los camiones; iv) contratos de largo plazo con fabricantes de llantas; v) manejo del rendimiento y desgaste del neumático para su oportuno vulcanizado.

Un ejemplo es el acuerdo suscrito entre Barrick y Yokohama para el suministro de 1,300 llantas por año durante los próximos 10 años, el cual incluye el compromiso de Barrick de financiar parcialmente la ampliación de una de las plantas de Yokohama.

Por su parte, el abastecimiento de equipo pesado de minería presenta retos únicos. Las empresas mineras están revisando los calendarios de mantenimiento y patrones de uso, con el objetivo de extender de alguna manera su vida útil. Donde estas medidas no son una opción, las empresas mineras están apostando por mejorar su relación con sus proveedores. De hecho, es muy común que las empresas mineras compartan con sus proveedores sus presupuestos de inversión en equipo pesado, con el objeto de ir administrando en forma proactiva las futuras adquisiciones. ●●

* Gerente de PricewaterhouseCoopers

Peru LNG



EN EL PERÚ SE CONSTRUIRÁ PRIMERA PLANTA DE LICUEFACCIÓN DE AMÉRICA DEL SUR

En todo el mundo, menos de 20 de países cuentan con plantas de licuefacción de gas natural, y en América del Sur, sólo el Perú está en proceso de convertirse en uno de ellos. A la altura del kilómetro 170 de la carretera Panamericana Sur, se viene construyendo el proyecto de inversión más grande que se ha desarrollado en el país.

La planta, con una capacidad de procesamiento de 620 millones de pies cúbicos por día, es uno de los tres elementos del proyecto de Peru LNG para la licuefacción (enfriamiento a -163 oC) del gas natural. Los otros dos son un terminal marítimo y un gasoducto que empalmará, a la altura de Chiquintirca, Ayacucho, con el gasoducto que hoy transporta la producción de Camisea a Pisco y Lima, y se extenderá a lo largo de 408 kilómetros, hasta la planta de licuefacción en la costa.

Inversión y beneficios

La inversión de Peru LNG alcanzará los US\$3,800 millones y será la mayor de la historia nacional en materia de infraestructura. Los beneficios que el proyecto reportará al país son de magnitud proporcional a la inversión. Durante su construcción agregará un 0.5% anual al PBI nacional. Por otra parte, el Estado peruano recibirá cerca de US\$6,000 millones en 18 años por concepto de impuestos y regalías indirectamente, mientras que la exportación del gas natural licuado a partir del año 2010 generará divisas por un promedio de US\$1,700 millones al año. La exportación de gas natural implicaría revertir el déficit de balanza comercial de hidrocarburos en el país. La posibilidad de exportar que el proyecto de licuefacción representa es un fuerte incentivo que atrae más inversión en exploración, que hasta el momento ha sido sumamente exitosa en la zona, con un récord de 86% de éxito: con siete proyectos de exploración, seis han encontrado gas.

Impacto local

Los beneficios del proyecto Peru LNG no se limitan a los indicadores macroeconómicos. Durante la construcción del proyecto se generará un promedio de 3,000 puestos de trabajo anuales directos y varios miles de puestos indirectos. El 100% de la mano de obra no calificada que requiera el proyecto

proviene de la zona de influencia directa, para la planta en Chincha y Cañete y durante la construcción del gasoducto de las comunidades a lo largo del trazo en Ica, Huancavelica y Ayacucho. Otro componente nacional importante para el proyecto son las más de 120 empresas peruanas contratistas y subcontratistas que han participado en movimiento de tierras, construcción civil, metal mecánica y servicios, entre otras actividades.

El desempeño social y ambiental del proyecto cumple con los altos estándares tanto nacionales como internacionales del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El proyecto, en el marco de responsabilidad social, está desarrollando varios programas sociales y de inversión en la zona de influencia directa. Uno de los programas está orientado hacia la mejora de capacidad de desarrollo de los agricultores locales vía la diversificación de productos, evaluación de las oportunidades de nuevos negocios y mejoras en la eficiencia de las operaciones y la calidad de los productos. Además, se realizan campañas de salud, programas culturales y deportivos para promover los valores y autoestima entre los niños, y otras campañas de apoyo educacional en el marco de la visión de buen vecino en la zona de operaciones. Se está iniciando un programa integral de desarrollo sostenible a lo largo del trazo del gasoducto para mejorar la competitividad de la actividad agropecuaria a través de asistencia técnica en temas agrícolas, pecuarios, de comercialización y organización empresarial.

Desde el inicio del proyecto las poblaciones del área de influencia directa vienen siendo partícipes de un intenso programa de información e intercambio de ideas acerca de los distintos componentes del proyecto, a través de talleres informativos, comunicados informativos difundidos mediante la prensa local y miles de visitas de pobladores en las oficinas locales. Se comunica en forma periódica los avances registrados del proyecto, tanto en los temas constructivos como de programas en las áreas de influencia.

En el tema ambiental, un programa destacado es el monitoreo marino, con la activa participación de los pescadores artesanales de la zona de influencia, que fue meritorio de un reconocimiento por parte de la SNMPE, al obtener el premio de gestión en desarrollo sostenible en el 2007. Otros programas de monitoreo que se vienen realizando son el de monitoreo de agua de pozo en las inmediaciones de la cantera en la zona de Topará, la capacitación de la población en la prevención de la contaminación del agua por desechos urbanos, y se viene desarrollando un plan de protección de la biodiversidad y manejo de camélidos a lo largo del gasoducto.

A la fecha

El proyecto de Peru LNG está en la etapa de construcción desde el 2005, cuando se inició el movimiento de tierras en el área de la planta. La inversión ejecutada a la fecha es del orden de los US\$1,500 millones y el primer embarque de gas natural está previsto para inicios del 2010.

Peru LNG es una empresa peruana constituida en el 2003. Está conformada por cuatro empresas de talla mundial, encabezadas por Hunt Oil Company (50%) de EEUU, que es el operador, la empresa SK de Corea del Sur y Repsol-YPF de España, con 20% cada una, y Marubeni de Japón con 10%.

Peru LNG tiene contrato de suministro de gas natural con el Consorcio Camisea, y con el proceso de licuefacción lo transforma en líquido. Lo vende en ese estado físico a Repsol-Comercializadora, empresa responsable de su comercialización internacional, transportándolo en buques metaneros a su mercado final. ●●



www.perulng.com



Contribuyendo al desarrollo del Perú y su gente

Comprometidos con altos estándares sociales, ambientales y de seguridad ocupacional.

PERU LNG es un proyecto que posicionará el Perú como líder en la industria de gas natural licuado de Sudamérica.

TRABAJANDO POR EL SECTOR

SECTOR MINERO

COMITÉ DE COMUNICACIÓN E IMAGEN

Pdte: Domingo Drago
Coord: Caterina Podestá

El Comité viene supervisando la ejecución de la Campaña de Comunicación del Sector Minero, la misma que continúa con la difusión a nivel nacional por radio y televisión de los testimoniales de beneficiarios de los programas de desarrollo social que son promovidos por las empresas mineras asociadas; y con la difusión de la serie de microprogramas "Sabía usted que..." a través de noticieros televisivos.

Asimismo, el Comité viene analizando el desarrollo de la segunda etapa de dicha campaña y diseñando nuevas piezas de comunicación a ejecutarse en esta segunda etapa.

El Comité también tiene prevista la realización de talleres de actualización de periodistas a nivel nacional, y un trabajo especial de capacitación dirigido a los corresponsales de Radio Programas del Perú.

COMITÉ COMERCIAL

Pdte: Bertha Tord
Coord: Katty Gonzales

El Comité viene evaluando diversas alternativas para el adecuado manejo de la problemática de robo de concentrados en su transporte, así como también coordina con las autoridades competentes el inicio del sistema de pesaje único en el terminal portuario. Por otro lado, el Comité tomó conocimiento de la 53ª Reunión Anual del International Lead and Zinc Study Group (ILZSG), que se llevará a cabo en la ciudad de Lisboa, Portugal los días 6 y 7 de octubre del 2008.

COMITÉ GRUPO MINERO LA LIBERTAD

Pdte: Omar Quintanilla
Coord: Katty Gonzales

El Comité se reunió para evaluar la situación actual del Proyecto Carretera Puente Pallar y Puente Comaru; así como también para informar los avances del convenio sobre el manejo y almacenamiento del cianuro incautado por el Gobierno Regional de La Libertad.

COMITÉ DE RECURSOS HUMANOS

Pdte: Tomar Rabitch
Coord: Katty Gonzales

El Comité efectuó las coordinaciones finales en la organización del "Primer Foro de Recursos Humanos del Sector Minero Energético"; evento cuya realización está programada para los días 14 y 15 de agosto.

COMITÉ DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

Pdte: Ernesto Zelaya
Coord: Sarita Llerena

El Comité se reunió para informar y evaluar los últimos accidentes fatales ocurridos en junio. Por otro lado, el Comité ha conformado grupos de trabajo que se encargarán de la elaboración de Protocolos de Buenas Prácticas de Seguridad Industrial para el sector.

COMITÉ DE EXPLORACIÓN MINERA

Pdte: Georg Winkelmann
Coord: Evelyn Torres

El Comité está revisando los decretos legislativos relacionados con la posesión y uso de tierras de las comunidades campesinas. Asimismo, viene coordinando la realización de un curso de actualización para personal del Ministerio de Energía y Minas.

SECTOR PETROLERO

COMITÉ DE COMUNICACIONES DEL SECTOR HIDROCARBUROS

Pdte: Roberto Pérez Prieto
Coord: Caterina Podestá

Se presentó ante los miembros del Comité los servicios que brinda la SNMPE para la difusión y promoción de las actividades del sector; y se realizaron las gestiones para designar representantes ante el Comité Editorial de la revista Desde Adentro.

COMITÉ DE EXPLORACIÓN Y PRODUCCIÓN

Pdte: Pedro Alarcón
Coord: Cecilia Quiroz

En coordinación con el Comité Legal de Hidrocarburos, elaboró una propuesta para optimizar el Reglamento de Protección Ambiental para las actividades de hidrocarburos, en lo referente al instrumento de gestión ambiental que sería exigido para el caso de adquisición de data sísmica en la fase exploratoria de los contratos por hidrocarburos.

Del mismo modo, el Comité viene analizando la posibilidad de reunirse con funcionarios de Perupetro S.A. para tratar la problemática de la suspensión de los plazos de los contratos durante el tiempo que dure el trámite de aprobación de los instrumentos de gestión ambiental exigidos en las leyes y reglamentos.

COMITÉ LEGAL DE HIDROCARBUROS

Pdte: Alberto Varillas
Coord: Cecilia Quiroz

Los miembros del Comité se reunieron para analizar y comentar el contenido de la sentencia N° 2007-00919-0-1903-JR-CI-2, expedida en el proceso de amparo interpuesto por la Asociación Interétnica de Desarrollo de la Selva Peruana (Aidesepe), contra el Estado peruano y empresas del sector; y en la que el Poder Judicial declara infundada la solicitud de Aidesepe.

Asimismo, se revisó la propuesta para la modificación del Reglamento de Protección Ambiental para las actividades de hidrocarburos.

COMITÉ DE REFINO Y COMERCIALIZACIÓN

Pdte: Luis Vasquez
Coord: Cecilia Quiroz

El Comité se reunió para tratar la problemática del Fondo de Estabilización de Precios de Combustibles y la sostenibilidad de la industria del refino en el país; habiéndose elaborado un documento que será alcanzado al Ministerio de Energía y Minas, y al Ministerio de Economía y Finanzas sobre el particular.

COMITÉ DE GAS

Pdte: Ramón Duggan
Coord: Cecilia Quiroz

El Comité analizó la problemática del gas licuado de petróleo y su anunciado retiro del Fondo de Estabilización de Precios de Combustibles, así como de los problemas que se suscitarían si tal medida no se ejecuta de manera gradual y responsable por parte del Estado. En este sentido, se ha alcanzado un documento a las autoridades correspondientes para hacerles conocer de la posición del sector.

TRANSVERSALES

COMITÉ DE ASUNTOS SOCIALES

Pdte: Gonzalo Quijandría
Coord: Evelyn Torres

El Comité recibió la visita de funcionarios de la empresa Southern Peru Copper, quienes efectuaron una presentación sobre el tema "Agua y Conflictos Sociales en Candarave-Tacna". Asimismo, el Comité está elaborando un informe sobre conflictos sociales reportados por la Defensoría del Pueblo y por diversos organismos internacionales.

COMITÉ DE ASUNTOS AMBIENTALES

Pdte: Carlos Aranda
Coord: Sarita Llerena

El Comité recibió la visita de funcionarios de la empresa Vena Resources S.A.C., quienes efectuaron una presentación sobre la actividad ambiental en proyectos de explotación de uranio. Por otro lado, el Comité analizó el Predictamen N° 2547, que modifica el Título XIII del Código Penal, sobre Fiscalías Especializadas en Materia Ambiental, así como los decretos legislativos emitidos en el marco de la implementación del tratado de libre comercio con Estados Unidos que están relacionados con aspectos del medio ambiente.

SECTOR ELÉCTRICO

COMITÉ TÉCNICO ELÉCTRICO

Pdte: Carlos Fossati
Coord: Tatiana Lozada

El Comité realizó las acciones necesarias para contribuir al adecuado desarrollo de la Primera Asamblea del COES en la que se eligió al presidente, se aprobó el estatuto y las remuneraciones del Directorio.

Asimismo, el Comité viene haciendo seguimiento a los reglamentos pendientes de ser prepublicados o publicados, como es el caso del Reglamento del Decreto Legislativo N° 1002, que promueve la Generación con Fuentes de Energía Renovables, así como el Reglamento del Decreto Legislativo N° 1041, que modifica diversas Normas del Marco Normativo Eléctrico, entre ellas las correspondientes a las medidas a adoptar frente a la congestión del suministro de gas natural.

El Comité viene realizando coordinaciones con ProlInversión a fin de tomar conocimiento de los proyectos eléctricos que dicho organismo mantiene en cartera.

COMITÉ LEGAL ELÉCTRICO

Pdte: Miluska Cervantes
Coord: Tatiana Lozada

Los miembros del Comité han prestado su apoyo al Comité Técnico en la revisión de propuestas y en la realización de las coordinaciones con las entidades involucradas, a fin de hacer llegar sugerencias y aportes referidos para evitar efectos en la cadena de pagos y prestación del servicio eléctrico, ante la posible transferencia de las empresas regionales de distribución eléctrica a las regiones.

Asimismo, el Comité viene trabajando en coordinación con el Comité Técnico en la revisión y análisis de los proyectos de ley, de decretos supremos o resoluciones, prepublicados por el Ministerio de Energía y Minas, y que tienen implicancias en el sector eléctrico.



El 4 de agosto, la Agencia de Promoción de la Inversión Privada (ProlInversión) adjudicó las concesiones mineras de salmueras del Proyecto Báyovar, localizadas en la provincia de Sechura (Piura) a la empresa canadiense Americas Petrogras. De izq. a der.: César Trelles, presidente regional de Piura; Juan Valdivia, ministro de Energía y Minas; Jorge Lau, representante de Americas Petrogras; y David Lemor, presidente ejecutivo de ProlInversión.



Minutos antes de participar de la ceremonia que ofreció la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE) en honor de Carlos del Solar, por su intachable labor a favor del desarrollo del sector minero energético. En la foto, de izq. a der.: Roque Benavides, Ysaac Cruz, Carlos del Solar y José Miguel Morales.



El Ministerio de la Producción, el Gobierno Regional de Lima, la Municipalidad Distrital de Cerro Azul y el consorcio Perú LNG firmaron un convenio marco de apoyo interinstitucional el 4 de agosto, para erigir el Desembarcadero Pesquero Artesanal en Cerro Azul (Cañete), que beneficiará a más de 1,200 pesqueros. De izq. a der.: Nelson Chui, Alfonso Miranda, Juana Raspa y Bárbara Bruce.



El presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE), Ysaac Cruz inauguró, el 13 de agosto, la séptima versión del Simposium Internacional de Mineralurgia en el auditorio de Tecsup. En su exposición, dijo que el uso de tecnologías modernas es necesario para alcanzar la alta productividad en las operaciones y mantener la competitividad.



Mayor presencia de adultos mayores de 50 años en las clases de computación que Edelnor brinda gratuitamente a sus clientes en su Centro de Servicios Callao, contribuyendo así al conocimiento de las herramientas informáticas en la población de escasos recursos.



El 16 de junio, el Fondo Minero Antamina (FMA) entregó al centro de salud de Cajacay (Ancash) una moderna ambulancia para atender cualquier tipo de emergencia médica. La donación obedece al compromiso de mejorar las condiciones de salud de los pobladores de esta comunidad asumidos por el FMA.



SNMPE

DIÁLOGOS MINEROENERGÉTICOS EN LA SNMPE

Con el propósito de intercambiar ideas e información sobre el desarrollo del sector minero, eléctrico y petrolero en el país, la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE) organizó –el 12 de agosto– la primera sesión de “Diálogos Mineroenergéticos” con la participación de los medios de comunicación del país y agencias extranjeras.

Ysaac Cruz, presidente del ente gremial, explicó que a través de esta iniciativa, el gremio y sus empresas asociadas estarán a disposición de los medios de comunicación social a fin de analizar, mensualmente, los aspectos más relevantes y dificultades que enfrentan en el quehacer diario, así como el rol que juegan en el crecimiento socioeconómico del país. “Esperamos que esta iniciativa se convierta en una herramienta útil para la labor periodística que ustedes realizan”, expresó Cruz a los profesionales de la comunicación.

Contexto mundial

Seguidamente, bajo el título “¿El 2008 será otro año positivo para el sector minero peruano?”, el presidente del Comité Minero de la SNMPE, Hans Flury, inició su presentación, diciendo que el contexto mundial ha cambiado y por ello el sector minero está afrontando un

año de marcadas variaciones en las cotizaciones internacionales de varios de los metales que produce.

“Si bien hace cinco años era predecible el rango de precios en los que se comercializaba nuestros productos, en la actualidad la variación es muy brusca y los rangos en que los se mueven los precios están muy distanciados, por lo que es muy difícil predecir si continuará la tendencia, si subirán o bajarán”. Por ejemplo, mencionó que en el caso del zinc, su cotización actual ha retrocedido a niveles de inicios del 2006, lo que genera preocupación en todas las empresas productoras de este metal. Similar es la cotización internacional del plomo.

A esta situación se añade el aumento de los costos de producción de las empresas mineras, que se incrementaron en 38% en el 2007. Flury dijo que este panorama continúa por el alza de los insumos energéticos. “El petróleo y sus derivados han estado aumentando en los últimos años, lo cual hace que los costos finales de producción sean mayores a los de años anteriores”.

La falta de infraestructura adecuada es otro factor que también encarece los costos de producción, por ello el presidente del Comité Minero señaló la necesidad de modernizar los puertos existentes –especialmente el del



SNMPE

Callao-, mejorar y ampliar la red vial al interior del país. Asimismo, indicó que la gran cantidad de proyectos que se están trabajando a nivel mundial han dado lugar a que los insumos y equipos sean escasos y caros, extendiéndose los tiempos de entrega.

Finalmente, mencionó que en el Perú podemos enumerar actualmente 30 proyectos de exploración avanzados que involucran una inversión superior a los US\$15,000 millones a ejecutarse en los próximos años, así como más de 200 prospectos mineros a lo largo del territorio nacional.

“La pregunta es si seremos capaces de aprovechar las oportunidades que brinda la minería, nosotros creemos que sí; por ello seguiremos trabajando para que el sector minero afiance su rol determinante en la economía del país y logremos ser reconocidos como aliados estratégicos del desarrollo sostenible y en modelo de eficiencia”, finalizó.

Cerro Corona inició operaciones

Luego tomó la palabra el vicepresidente ejecutivo de Gold Fields, Juan Luis Kruger. En su exposición indicó que Gold Fields es el cuarto productor de oro en el mundo con una producción estimada anual de 4 millones de onzas; reservas por 92 millones de onzas y recursos por encima de 250 millones de onza. “En Australia y Ghana, tenemos 4 minas en operación; en Sudáfrica, otras 4 también en operación, y en Sudamérica se encuentra Cerro Corona (Perú)”.

Kruger está convencido de que Cerro Corona es el primer paso para el desarrollo de las operaciones mineras de Gold Fields en Sudamérica. “Cerro Corona ya es una realidad”. El 10 de agosto, dijo, la planta empezó a producir las primeras producciones de concentrados y a partir del 16 de agosto, la producción exportable. Se tiene previsto, añadió, que en la primera semana de septiembre salga el primer embarque de concentrados de oro y cobre al exterior, por el puerto de Salaverry (La Libertad).

Asimismo, dijo que la producción inicial de la mina será de 356 mil onzas (142 mil onzas de oro y 28 mil de

cobre) durante los próximos 12 meses de operación, pero el promedio será de 375 mil onzas al año (140 mil onzas de oro y 25 mil toneladas de cobre). Cerro Corona demandó en su etapa inicial (de construcción) la inversión de US\$550 millones y se espera invertir US\$800 millones en la explotación de minerales. Para los próximos 12 meses, Kruger manifestó que se tiene previsto invertir US\$80 millones en la construcción de la presa de relaves y en la adquisición de maquinarias.

Mencionó que en Sudamérica las operaciones de Gold Fields están enfocadas en el norte del Perú y en el centro de Chile (en el sector de Maricunga); zonas donde se mantienen mineralizaciones de oro y cobre de tipo pórfidos.

“Tanto Gold Fields como Buenaventura han aportado las concesiones mineras que tienen en la zona de Hualgayoc (Cajamarca), que lleva por nombre consolidada de Hualgayoc, cuyo objetivo principal es explorar toda el área para contribuir al crecimiento de las reservas y de los recursos que pueden ser tratados más adelante”, señaló Kruger al revelar que vienen trabajando un joint venture con Buenaventura desde el 2005.

Southern ampliará operaciones en Toquepala y Cuajone

La sesión cerró con la ponencia del presidente ejecutivo de Southern Copper Corporation (SCC), Óscar González Rocha, quien precisó que el aporte de SCC al Estado en los últimos cinco años (a través de los impuestos) se multiplicó por 10 y en el mismo lapso el canon minero se elevó significativamente. Del mismo modo, dijo que entre el 2005 y 2007 se invirtió US\$1,316 millones, y del 2008 al 2011 se planea invertir US\$2,108 millones en la ampliación de las minas de Toquepala (Tacna) y Cuajone (Moquegua), así como en el desarrollo del yacimiento de Tía María (Arequipa).

“Adicionalmente, se invertirán US\$600 millones en el reemplazo de equipos y US\$1,200 millones para el desarrollo de la unidad operativa Los Chancas, en Apurímac”. La ampliación de las operaciones de Toquepala y Cuajone, así como la puesta en marcha de las unidades Tía María y Los Chancas incrementarán la producción de cobre de SCC, en 325,000 toneladas anuales hacia el 2013”, agregó.

En el 2007, las ventas de Southern en el Perú representaron divisas por US\$3,165 millones. Asimismo, dijo, que por concepto de Impuesto a la Renta pagaron S/.1,802 millones y S/.196 millones por regalías. “La producción de cobre de las minas Toquepala y Cuajone alcanzó las 360 mil toneladas. Esto se logró gracias a que nuestra producción se mantuvo constante, a pesar de algunos problemas de índole laboral”. ●●



SNMPE

HOMENAJE A CARLOS DEL SOLAR

En una sentida ceremonia, la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE) ofreció un merecido reconocimiento a Carlos del Solar, quien se desempeñó como presidente del gremio del 2005 al 2006, por su intachable labor a favor del desarrollo del sector minero-energético.

A Carlos del Solar le tocó asumir el liderazgo del gremio minero-energético en plena época electoral, meses en los que estaba en juego la estabilidad jurídica y la llegada de nuevas inversiones al país, herramientas fundamentales para su desarrollo. Afortunadamente, el clima de incertidumbre pasó y hoy, asegura, contamos con un gremio mucho más fuerte. "Me siento satisfecho de haber logrado mantener al

gremio unido en esos dos años". Al finalizar el 2006, asumió un reto mayor, la vicepresidencia de la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas (Confiep), así como la presidencia y gerencia general de Hunt Oil Company of Peru LLC Sucursal del Perú.

Ahora, desde la Confiep, se encuentra abocado a la defensa de la promoción de la inversión privada, la que considera fundamental para que siga el crecimiento económico del país. El acto contó con la presencia del presidente de la SNMPE, Ysaac Cruz, así como de sus entrañables colegas y amigos José Miguel Morales y Roque Benavides. Asimismo, lo acompañó su familia quienes no pudieron ocultar su emoción y



SNMPE

orgullo. También se sumaron al homenaje los trabajadores del ente gremial.

Previo al acto de develar el retrato del ex presidente del gremio, y pasar así a formar parte de la galería ubicada en el salón del directorio de la SNMPE, el actual presidente, Ysaac Cruz, destacó las cualidades de su antecesor y cómo su liderazgo contribuyó a consolidar los objetivos de los tres sectores productivos que forman parte del gremio mineroenergético, como es proteger todas las medidas que permitan garantizar las inversiones en nuestro país. Esto es, a través de una defensa cerrada de la estabilidad jurídica y dando a conocer la posición del gremio cuando la ocasión lo amerita.

Recordemos brevemente que durante su gestión, se celebró los 110 años de la SNMPE. Fue el momento propicio, recordó Del Solar, para ratificar nuestro compromiso de seguir trabajando por el desarrollo sostenido del Perú y de sus regiones.

Asimismo, bajo su conducción, la directiva puso especial énfasis en consolidar la fluidez de las relaciones del gremio con los gobiernos regionales y locales, y los poderes del Ejecutivo y Legislativo.

Del Solar aprovechó la oportunidad para agradecer a los asociados por su permanente colaboración a favor de la unidad y fortalecimiento del gremio así como a la gerencia general y a los gerentes sectoriales, que junto a los trabajadores, supieron defender con inteligencia y dedicación los intereses del gremio.

Tras el develamiento de su retrato, don Carlos de Solar se mostró emocionado y agradecido por el agasajo ofrecido.

“No hay palabras que puedan ilustrar la sensación que me causa este reconocimiento, que, francamente, no me esperaba. Muchas gracias y déjenme decirles que me siento orgulloso de formar parte del gremio mineroenergético”. ●●

PUBLICACIONES

SNMPE-Centroinformacion@snmpe.org.pe



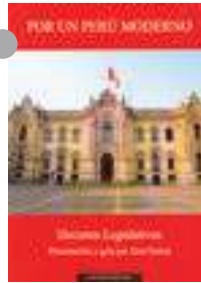
LEGISLADORES

I Conferencia de Legisladores: Aspectos claves para la gobernabilidad de los recursos hídricos en el Perú: Principales resultados de la conferencia; es un documento elaborado por el Foro Peruano para el Agua, del Centro de Investigación de Geografía Aplicada de la Pontificia Universidad Católica del Perú y del Congreso de la República que busca establecer una normativa eficiente y eficaz de los recursos hídricos que garantice una gobernabilidad eficaz del agua en el Perú.



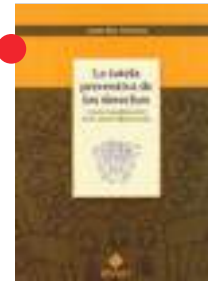
RESPONSABILIDAD SOCIAL

Pan American Silver acaba de poner en circulación el **Reporte de responsabilidad social 2007: Morococha - Quiruvilca - Morococha**, documento en el cual da cuenta del compromiso responsable con las comunidades brindando herramientas para el desarrollo social mediante la ejecución de proyectos de desarrollo comunitario participativo, convirtiendo a la comunidad en protagonista de su cambio.



DECRETOS LEGISLATIVOS

El Ministerio de Justicia, en convenio con Editora Perú, ha publicado recientemente los **Decretos Legislativos: Presentación y guía** por Alan García, documento en el que se presentan los decretos legislativos aprobados por el Poder Ejecutivo en el marco de la delegación de facultades otorgadas por el Congreso de la República mediante ley N°29157 relacionadas a la implementación del Acuerdo de Promoción Comercial Perú-Estados Unidos.



TUTELA PREVENTIVA

La tutela preventiva de los derechos, como manifestación de la tutela diferenciada es una obra de Aldo Zela Villegas que muestra lo que puede llegar a ser el proceso civil si se logra superar la deformación universitaria, cargada de prejuicios y dogmas que nos ciegan cuando afrontamos el tema de la justicia civil en el Perú.

Argentina Oro 2008

Entre el 5 y 6 de noviembre se desarrollará en Buenos Aires el VII Seminario Internacional Argentina Oro 2008, organizado por Panorama Minero. El encuentro contará con la participación de destacados conferencistas e invitados especiales, quienes debatirán sobre el panorama internacional del oro, las nuevas corrientes de inversión, la presencia de nuevas tecnologías, entre otros temas. Informes al telf. (54-11) 4952- 6097. E-mail: eventos@panoramaminero.ar

Congreso de Geología

El XIII Congreso Latinoamericano de Geología se realizará del 23 de septiembre al 3 de octubre en Lima, en el polideportivo de la Pontificia Universidad Católica. El evento, organizado por la Sociedad Geológica del Perú, contará con la participación de reconocidos investigadores nacionales y extranjeros que debatirán sobre los desafíos y avances de la geología en América Latina. Informes al telf. (511) 444-1180.

Infomina 2008

El 24 al 26 de septiembre se llevará a cabo en Lima el VII Simposium Internacional de Tecnología de la Información Aplicada a la Minería (Infomina), organizado por el Instituto de Ingeniero de Minas del Perú. La séptima edición congregará a los connotados profesionales del Perú y del mundo involucrados en la aplicación de sofisticadas tecnologías de la información y telecomunicaciones en el sector. Informes al telf. (511) 313-4160. E-mail: infomina@iimp.org

Última tecnología

Entre el 22 y 24 de septiembre se realizará en la ciudad de Las Vegas (Estados Unidos) una nueva edición de Minexpo 2008. El evento tiene como objetivo mostrar y poner a disposición de los asistentes los últimos descubrimientos tecnológicos que se han desarrollado en la actividad minera internacional. Informes al telf. (800) 752-6312. E-mail: minexpo@heixpo.com

AGENDA

Mujeres mineras

Bajo el lema "Minería: Percepciones y Realidades", la Asociación Femenina Auxiliar del Instituto Americano de Ingenieros de Minas, Metalurgia y Petróleo - Sección Perú (Waaime) realizará del 17 al 19 de septiembre el V Congreso Internacional de Mujeres Mineras. En el evento, que se llevará a cabo en la ciudad de Trujillo, se intercambiarán experiencias y percepciones sobre la realidad minera y su futuro. Informes: (511) 421-0400 anexo 224. E-mail: prod14@stimulus.com.pe

Geoestadística

Entre el 1 y 5 de diciembre se realizará el Geostats 2008, evento que busca convertirse en un foro internacional, en el que investigadores y profesionales vinculados con la geoestadística puedan intercambiar y discutir sus experiencias y proyectos de investigación. El certamen se realizará en la ciudad de Santiago de Chile. Informes al telf. (562) 652-1521. E-mail: info@geostats2008.com



Commpart: Tecnología para el desarrollo

<http://www.commpart.com.pe>

Commpart es una empresa proveedora de maquinarias y equipos para la actividad mineroenergética, que a lo largo de los años ha puesto al alcance de las empresas nacionales los más recientes adelantos tecnológicos. En su página web encontrarán información sobre los servicios, productos y sus actividades de responsabilidad social.



Luz del Sur: llevamos más que luz

<http://www.luzdelsur.com.pe>

Luz del sur es una empresa privada dedicada a la distribución de electricidad a más de 740 mil clientes de la zona sur-este de Lima. Su página web muestra información pormenorizada acerca de la empresa, los servicios que brinda, las oportunidades de inversión, tarifas, apoyo a la comunidad, entre otros.



Electroandes: cuidando el medio ambiente

<http://www.electroandes.com.pe>

La actividad principal de Electroandes es la generación de energía eléctrica a través de sus centrales hidroeléctricas de Yaupi, Malpaso, Pachacha y La Oroya, ubicadas en Junín y Pasco, para su posterior transmisión y comercialización. Su página web cuenta con información renovada sobre la compañía, sus planes de seguridad y medio ambiente, así como información financiera y de gestión.



Pluspetrol: una organización joven y dinamica

<http://www.pluspetrol.net>

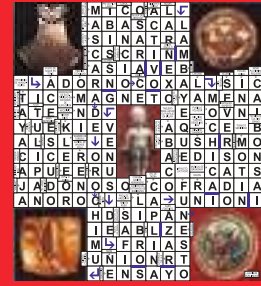
Pluspetrol es una empresa abocada a la exploración y explotación de reservas de petróleo y gas, en diversos países de Latinoamérica. En su portal hallará información referente a sus actividades de producción, exploración y energía eléctrica.



Bolsa de Valores de Lima: un mundo de oportunidades

<http://www.bvl.com.pe>

El objetivo de la Bolsa de Valores de Lima (BVL) es desarrollar el mercado de capitales peruanos. A través de su página web hallará información respecto a los servicios que brinda así como un completo listado de las Sociedad Agentes de Bolsa que participan en el mercado bursátil. También encontrará información sobre el segmento de capital de riesgo; el financiamiento de empresas a través de la emisión de valores al igual que información actualizada sobre el desempeño de la plaza bursátil durante el día.



En esta sección los lectores de desdeadentro no sólo tendrán un espacio de sano entretenimiento sino que pondrán a prueba sus conocimientos sobre los sectores mineroenergéticos. Buena suerte.

A large crossword puzzle grid with various clues and images. The grid is partially filled with words and contains several red arrows indicating directions. Images are placed in specific cells, including a large industrial scene, a portrait of a man in a suit, and a portrait of George Sand. The clues are as follows:

- PEZ DE MARES TROPICALES
- PREFLO VIDA
- EL (ITALIANO)
- ... WAN KENOBI
- PRENSA
- REZAR
- RIO DE ITALIA
- UNIDAD DE MEDIDA DE MASA
- MEJOR ACTRIZ 2003
- AUTOR DE "DOLORÁS"
- PERECEDERO
- COLERA
- VENCEDOR EN ABUMIR
- AUTOR DE "EL CONDE DE MONTECRISTO"
- AZUCAR DE LA LECHE
- HIERRO (INGLES)
- MUSICO: "BRUJA DEL MEDIODIA"
- ESTIO
- MAGMA
- GIGANTE DE UN SOLO OJO
- EMBALSE
- CIUDAD DE PUNO
- NOBEL PAZ 1987
- DOCUMENTO DE IDENTIDAD
- PINTURA
- OPERA DE PUCINI
- LICOR DE CAÑA
- VERDAD QUE NO NECESITA DEMOSTRACION
- DIRECTOR DE CINE "CHINATOWN"
- CANAL DE TV ITALIANA
- LIBRO SAGRADO MUSULMAN
- ESTANO
- BISMUTO
- ANTIGUA MAQUINA MILITAR
- AUTOR DE "PINOCCHIO"
- EN ORDEN REGRESIVO
- CIUDAD DE ITALIA
- SU CAPITAL: EDIMBURGO
- PREPOSICION (BAJO)
- QUEDA SIN CASTIGO
- ESULTOR ITALIANO
- DEPTO. DEL PERU
- ARCANGEL
- GIRAR
- ALUMBRAR
- BOTE A REMOS
- PESAR
- EMBESTIDA
- TRADICIONAL
- TITANO
- PEQUENO AGUERO DE LA PIEL
- COEFICIENTE INTELLECTUAL
- AUTOR: "VIDA DE JESUS"
- GITANO
- AUTOR DE "RAYUELA"
- FABULISTA ESPANOL
- CUERDA (INGLES)
- DISTRITO DE CANCHIS
- PAUSA, HUELGA
- HIJO DE NOE
- MANGANESO
- CANTANTE: "ELEMENTO ESTRUCTURAL" "FEBRERO 14"
- REY DE ESPARTA
- MEDIO
- CARBONO Y NITROGENO
- GEORGE SAND: "AURORE ..."
- JAVIER SALINAS